

DZIŚ W NUMERZE:

Z wizytą w Tyrze str. 3

Zapiski z pielgrzymki str. 4

Fotoreportaż ze ZLOT-u str. 5

Czarny piątek Polaków str. 8

SOBOTA
21 SIERPNI 2004
NR 97
ROCZNIK LIX
CENA 6 Kč

tel.: 558 731 766
faks: 558 740 044
info@glosludu.cz



Andrzej Kajfasz obsługuje klientów: „Jeszcze mam trochę problemów z liczebnikami, ale nasłuchuję jak ludzie mówią i uczę się” – mówi.
Fot. M. RADŁOWSKA-OBRSUNIK

POLSKIE MALINY NA OSTRAWSKIM TARGU

Prekursorski handel

OSTRAWA (mro) – O tym, że coś jednak zmienia się po wejściu Republiki Czeskiej do Unii Europejskiej mogą naocznie przekonać się mieszkańcy Ostrawy. Od niedawna na targowisku „Czarna Łąka” swoje towary oferują również producenci i handlowcy z Polski.

– To, że zmiany nie następują nagle i nadal większość polskich towarów przenoszona jest przez Czechów przez granicę, spowodowane jest koniecznością poznania nowych zasad prawnych, działania nowego wspólnego rynku – sądzi konsul handlowy Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie **Piotr Czosnyka**.

Wydział Ekonomiczno-Handlowy Konsulatu wychodząc naprzeciw zainteresowaniom klientów przeprowadził w minionych dniach

akcję zachęcającą przedsiębiorców polskich do wchodzenia na czeski rynek zarówno w zakresie usług (zwłaszcza cieszących się dużym wzięciem usług budowlanych) jak i handlu.

– Opieramy się na traktacie ustanawiającym Wspólnotę Europejską – informuje konsul Czosnyka. Jego art. 49 mówi, że nie można stawiać żadnych ograniczeń w świadczeniu usług po drugiej stronie granicy. Ten sam artykuł precyzuje też o jaką działalność chodzi (przemysłową, handlową, rzemieślniczą i wykonywanie wolnych zawodów). Traktat został włączony do czeskiego systemu prawnego w Ustawie o działalności gospodarczej (Živnostenský zákon) w paragrafie 69 a. Wynika z niej, że Polaków z Polski świadczących usługi po czeskiej stronie granicy nie dotyczy czeska ustawa o działalności gospodarczej. Oczywiście przedsiębiorcy ci muszą udokumen-

tować wobec odpowiednich władz czeskich, iż legalnie pracują w Polsce i są pełnoprawnymi podmiotami gospodarczymi UE. To daje im podstawę do świadczenia usług transgranicznych – podsumowuje konsul handlowy.

Dodaje, że wejście do Unii otworzyło drogę do ekspansji przedsiębiorczych handlowców polskich z rejonów położonych dalej od granicy. Prawie dwa tygodnie dzień w dzień na straganie targowiska „Czarnej Łąki” swoje towary wystawia **Andrzej Kajfasz** z Wodzisławia. Wczoraj ustawiało się przed jego stoiskiem wielu ostrawian. Chwalili dorodne kalafiora, piękne sliwki i maliny. – W piątek jest trochę więcej ludzi – mówi pan Andrzej. – Wszystko idzie na sprzedaż, byleby cena była dobra. Z drugiej strony w codzienny przyjazd trzeba włożyć trochę więcej wysiłku. Z tego wynika trochę większa marża. Pan Andrzej przyznaje, że Na razie się handluje i Zamierza wytrzymać. Kupujący są zadowoleni i uprzejmi. Gorzej czeskie media, które z normalności starają się zrobić sensację.

Przed dzwonkiem

HAWIERZÓW (wak) – Dobiegają wakacyjne remonty hawierzowskich szkół i przedszkoli. W większości placówek oświatowych prace obejmowały jedynie odświeżanie sal i malowanie. W innych ekipy remontowe wymieniały okna, naprawiały dachy oraz podłogi. Prace rozpoczęto zaraz po opuszczeniu szkół przez uczniów, by zdążyć przed rozpoczęciem wakacji.

Uczniowie polskiej podstawówki w Błędowicach usłyszą pierwszy dzwonek w klasach pachnących świeżą barwą, a spożywać będą obiady w stołówce, która poddana była w ciągu dwóch miesięcy kapitalnemu remontowi. Ta inwestycja pochłonęła też

najwięcej pieniędzy.

Prace remontowe przeprowadzono również w polskim przedszkolu. Tutaj, obok malowania okien, modernizacji poddano sypialnię oraz sanitariaty.

W tym roku hawierzowski samorząd przyznał na remonty placówek oświatowych ponad 40 mln koron.

Będzie woda

HAWIERZÓW (wak) – Trwa budowa sieci wodociągowej przy ulicach Przyjaźni i Pod krzyżem w Hawierzowie Żywocicach. Do sieci o długości 1300 metrów podłączonych zostanie 21 domków rodzinnych, które staną w tym miejscu w najbliższych latach. Prace, których koszt sięgnie około 3,6 mln koron, mają się zakończyć pod koniec października.

Jak pisać i jak rozliczać?

CZ. CIESZYN (sch) – W związku z pobytem na Zaozlu **Jadwigi Lenard-Markowicz** w czwartek 2 września br. o godz. 16.30 w sali konferencyjnej Kongresu Polaków odbędzie się spotkanie nt. współpracy ze Stowarzyszeniem „Wspólnota Polska”.

Uczestnicy zostaną zaznajomieni z możliwościami pozyskiwania dotacji ze „Wspólnoty Polskiej” oraz z zasadami ich rozliczania. – Spotkanie jest przeznaczone szczególnie dla tych osób, które w ramach swoich organizacji przygotowują oraz rozliczają projekty – podał Roman Sekula z Kancelarii Kongresu.

Korzystając z naszych łamów, R. Sekula zwraca się z apelem do organizacji, które nie otrzymały jeszcze dotacji przyznanych na br., o wydelegowanie osób uprawnionych do podpisania umów.

Z pociągu w autobus

GNOJNIK, DOBRA (sch) – Uczniowie i studenci, którzy po wakacjach zamierzają korzystać z połączeń kolejowych między Cz. Cieszynem i Frydkiem-Mistkiem, będą mieli w pierwszych miesiącach roku szkolnego utrudniony dojazd do szkoły.

Od początku bm. do końca października wyłączono z ruchu odcinek kolejowy Gnojnik – Dobra i zamiast pociągów kursują tu autobusy. Wg pracowników działu informacji frydecko-mistckiego dworca kolejowego, podróżni winni liczyć się ze spóźnieniami ok. 20 min. oraz... ze stratą połą-

czenia. Pociągi bowiem nie czekają, gdyż spowodowałyby to kompletny chaos na kolei. Przyczyną tymczasowego zamknięcia odcinka kolejowego między Gnojnikiem i Dobrą jest remont wiaduktu kolejowego przeprowadzany w związku z budową szosy szybkiego ruchu w Dobracicach.

SPOTKANIE POLICJI KONNYCH

Wśród fanów hippiki

OSTAWA (mro) – Po raz siódmy polscy i czescy kolarze spotkają się 28 sierpnia w areale klubu jeździeckiego „Baniak” w ostrawskiej Starej Bielej. Organizatorzy spotkania, Policja Miejska w Ostrawie, przewidują konkursy sprawdzające jakość przygotowania funkcjonariuszy i ich koni nie tylko przy wykonywaniu zadań policyjnych, będą skoki przez przeszkody, skoki podwójne, zwierciadlane, „chocholate” po schodach, cofanie się przy pchanie wielkiej piłki. U koni oceniana będzie szybkość, dokładność, odwaga i karność. U jeźdźców zaś zwinność i opanowanie konia.

Zawodnicy konkurować będą o puchar dyrektora policji miejskiej, prezydenta Ostrawy, ostrawskich dzieci oraz o puchar Stanisława Grossa. Premiarę zresztą obiecał uczestniczyć w imprezie. Organizatorzy zapraszają do Starej Bielej wszystkich fanów hippiki (wejście bezpłatne).

Pogoda

SOBOTA – Zachmurzenie umiarkowane z przelotnymi opadami deszczu. Temperatura od 12 st. w nocy do 20 st. w ciągu dnia.
NIEDZIELA – Zachmurzenie małe, przelotne opady. Temperatura od 10 st. w nocy do 18 st. C w dzień.
PONIEDZIAŁEK – Zachmurzenie małe. Temperatura od 6 st. w nocy do 21 st. C w dzień.



– Był trzy tygodnie w Tatrach i musi się zaaklimatyzować.
Rys. BRONISŁAW LIBERDA

WZRASTA KONKURENCYJNOŚĆ I WYMOGI

Na tydzień przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego nauczyciele powrócą do szkół, by nauczycie przygotowując się do rozpoczęcia zajęć z dziećmi. O tym, że podchodzą do swej pracy z sercem i zaangażowaniem świadczy szereg sukcesów, jakie odnotowano w biuletynach i dorocznych sprawozdaniach wydanych w większości szkół pod koniec czerwca. Dane, zgromadzone w Centrum Pedagogicznym w Cz. Cieszynie dokumentują, że nasze szkolnictwo stale utrzymuje wysoki poziom. Rok 2003 – 2004 był, a nadchodzący 2004 – 2005 zapewne będzie, szczególnie. Przed szkołą postawiono nowe zadania, a w związku

z naszym członkostwem w Unii Europejskiej otworzyły się też nowe możliwości. Od września wiele szkół jeszcze bardziej poszerzy już i tak bogatą gamę propozycji rozwoju zdolności swoich uczniów.

Jest to czym budować. Wieloletnie tradycje, ale też i fakt, że w pełni nadążamy za nowoczesnością, wprawiają w dumę. Ubiegłoroczny absolwent 9 klasy czeskokoczyńskiej podstawówki, **Roman Klimsza**, został na przykład pierwszym w naszych podstawówkach posiadaczem Europejskiego Certyfikatu Umiejętności Komputerowych – Start (ECDL – European Computer Driving Licence). Certyfikat ten poświadcza, że zdał pomyślnie egzamin w zakresie podstawowych pojęć technologii informatyki i wykazał się znajomością praktycznych umiejętności obsługi komputera. Roman zaliczył cztery dowolne testy z całkowitej ilości siedmiu. Po uzupełnieniu pozostałych trzech będzie miał w ręku dokument uznawany w całej Europie, zachowujący swoją ważność bezterminowo, zwiększający możliwość zatrudnienia gdziekolwiek w krajach Unii. – Uczniowie winni doskonalić techniki komunikacji elektronicznej...
Ciąg dalszy na str. 3

Sukcesy cieszą i zobowiązują

MK PZKO Guty zaprasza w niedzielę **22 sierpnia 2004** na

37. Tradycyjne Dożynki Śląskie

13.00 – Pochód dożynkowy od domu gospodarzy państwa Marceli i Piotra Romanów

13.45 – Widowisko dożynkowe ZR „Oldrzychowice”, chór „Zgoda”, zespoły folklorystyczne z Libiąża, zespół „Nowina”, gawędziarz Tadeusz Filipczyk, zespół taneczny „Górole”

• zabawa ludowa • atrakcje • kuchnia śląska •

U rodaków

■ W Przybędzy koło Żywca po raz pierwszy odbędą się mistrzostwa drwali. Finały zaplanowano na koniec września, ale co weekend będą się odbywały eliminacje. Widzowie będą mogli wystartować w łatwiejszych konkurencjach, np. wbijaniu gwoździ na czas i rozłupywaniu kolca. Przygotowywane są też konkursy wiedzy z historii, geografii i o środowisku regionu.

■ Bielski Kościół wolnych chrześcijan i Stowarzyszenie na rzecz Osób Niepełnosprawnych „John i przyjaciół” służą pomocą niepełnosprawnym. Do końca sierpnia osoby ze schorzeniami narządów ruchu mają szansę otrzymać wózki inwalidzkie, kule i chodniki. Sprzęt trafił do Bielska ze Stanów Zjednoczonych oraz z fabryk w Białolecie.

■ Z powodu braku koni z Żywca zniknęły policyjne patrole konne. Ciesząc się wśród mieszkańców dużą popularnością patrole konne pojawiły się w mieście przed 2 laty. O konie policyjne wcale nie jest łatwo, dlatego patrole powinny znowu się pojawić dopiero w przyszłym roku.

■ Gotowanie gigantycznych zup stało się już polską tradycją. Tym razem kucharze wzięli się za góralską kwaśnicę. Zupa zostanie ugotowana w Żywieckim amfiteatrze. 8, 2 tys. l zupy zjedzą mieszkańcy i turyści, którzy wcześniej będą mogli pobawić się na dyskotekę i koncercie. Odbędzie się też Regionalna Olimpiada Dyscyplin Niebanalnych z takimi konkurencjami, jak dojenie sztucznej krowy czy jeżdżenie na klozetach.

■ Zajmujące się ochroną cieszyńskich zabytków stowarzyszenie Rotunda prowadziło remont Studni Trzech Braci. Cieszyńanie są jednak zadowoleni – nie podoba im się seledynowy kolor, którym zabytek został pomalowany. Władze miasta wraz z konserwatorami podkreślają, że zabytek od zawsze miał taki kolor, czarną farbą został pomalowany w latach 50. minionego wieku.

■ Reinhold Eckhardt organizuje w Austrii masowe imprezy dla dzieci za pieniądze z budżetu austriackiego lub funduszy unijnych. Austriak jest zainteresowany zorganizowaniem w Wiedniu festiwalu Bolka i Lolka, dlatego zgłosił się ze swą propozycją do bielskiego Studia Filmów Rysunkowych. Według wstępnych planów studio miało pokazać w Wiedniu fragmenty popularnych kreskówek.

■ Kolejne spotkanie z cyklu „Wakacje ze sławą” odbyło się we wtorek w Miłowie na stadionie sportowym. Ok. 100 dzieci spotkało się tu z Lukaszem Golecem, członkiem kapeli Golec Uorkiestra. Muzyk najpierw odpowiadał na ich pytania i rozdawał autografy, a następnie zaprosił dzieci na lody.

■ W bielskim Studiu Filmów Rysunkowych zaczęły się prace nad pilotem do pełnometrażowego filmu o Mikołaju Koperniku. Na pomysł nakręcenia filmu o młodym Koperniku wpadł Zdzisław Kudła (reżyserował m.in. „Porwanie w Tlutiurlianie”) oraz Andrzej Orzechowski (scenarzysta m.in. „Bolka i Lolka na Dzikim Zachodzie”). Kilku minutowy pilot pomoże producentom pozyskać środki z funduszy UE.

■ Dzięki grupie górali w Trójwi powoli odradza się owczarstwo. Od połowy maja na Ochodziej pastwie stało kilkudziesięciu owiec. Górale szukają pomysłów na wykorzystanie wełny, poza tym walczą o uznanie produkowanych przez siebie wyrobów z owczego mleka za produkty regionalne.

Opr. man

Niesygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z internetowych serwisów informacyjnych.



Kemping „U rybarni” wypelniony jest prawie po brzegi, ale i tu można znaleźć spokojne, zaciszone miejsce wypoczynku. Fot. BARBARA GLAC

POLONIJNE KAPELE BĘDĄ MIAŁY SWÓJ FESTIWAL Za dwa lata w Dąbrowie

CZ. CIESZYN (sch) – Zabiegi kierownika artystycznego i sekretarza PTA „Ars Musica” Leszka Kaliny w sprawie wznowienia tradycji organizowania Polonijnych Festiwali Kapel i Śpiewaków Ludowych w Dąbrowie Tarnowskiej trafiły na podatny grunt. W 2006 r. prawdopodobnie odbędzie się jego kolejna po kilkuletniej przerwie edycja.

We wtorek L. Kalina i dyrektor Dąbrowskiego Domu Kultury Paweł Chojnowski przedstawili prezesowi Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” Andrzejowi Stelmachowskiemu koncepcję polonijnych festiwali kapel i śpiewaków. Odbływałyby się one dwa razy na trzy lata, czyli w przerwach między rzeszowskimi festiwalami, które organizowane są w cyklu trzyletnim. Polonijne Festiwale Kapel i Śpiewaków Ludowych poprzedzałyby warsztaty.

– Na festiwalu w Rzeszowie (najbliższy odbędzie się w przyszłym roku) zamierzamy przeprowadzić rozeznanie, z jakich regionów repertuar przygotowują zespoły na najbliższe

lata. Pod tym kątem będą prowadzone warsztaty dla kapel – wyjaśnia L. Kalina. Kierowana przezeń „Ars Musica” – jako gwarant i partner zagranicznych festiwali – będzie np. służyć pomocą w razie zainteresowania zespołów specyfiką grania i śpiewania w regionach beskidzkim i cieszyńskim.

– Koncepcja wznowienia Polonijnych Festiwali Kapel i Śpiewaków Ludowych została bardzo przychylnie przyjęta przez prezesa Stelmachowskiego. O bliższe informacje kapele zaalzańskie mogą zwracać się do sekretariatu „Ars Musica”. W odpowiednim czasie pojawią się one również na stronach internetowych www.arsmusica.cz pod banerem ZKL.

Monitor

Na spotkaniu przedstawiciele Kongresu Polaków i TNP z władzami wojewódzkimi na temat szkolnictwa polskiego na naszym terenie okazało się, że można znaleźć zadowalające rozwiązania. To dobrze. Bo nie zawsze tak było. Istniała podejrzliwość i uprzedzenia wynikające z powierzchownego zrozumienia czy wręcz niezrozumienia problemów. Dobrze się stało, że pomimo niedyskrypcyjnej różnicy poglądów rozmowy były kontynuowane, podejrzliwość zamieniła się w dyskusję, wspartą solidnymi argumentami i konkretnymi wynikami. Widać w tym kawałek systematycznej pracy.

Można było rzecz jasna inaczej podchodzić do problemów, albo nie robić nic. Też by coś z tego wyszło. To tak jak z trawnikiem przed domem. Możemy zdecydować się na jego koszenie i pielęgnowanie. Tym samym tworzymy pewien system, nakreślić kształt przyszłości. Albo decydujemy się nie kosić i zapoczątkujemy inny system.

Tak czy inaczej, nasze działania decydują o tym, co z trawnikiem się stanie.

ZDZISŁAW WANTULA

Mieszkanie przez internet

ORŁOWA (wak) – „Ty pytasz, my odpowiadamy” – taką rubrykę wprowadzono ostatnio na orłowskich stronach internetowych www.mesto-orlova.cz. Strona poświęcona jest zagadnieniom dotyczącym sprzedaży mieszkań komunalnych. Orłowianie mogą sami sobie obliczyć, ile zapłacą za wykupienie swoich lokali lub gdzie zgłosić się po formularze.

Sprostowanie

W artykule o remoncie Domu PZKO w Bystrzycy, z ubiegłej soboty, nie została podana pełna nazwa firmy budowlanej. Prace prowadzi spółka panów Bronisława i Stanisława Bieleśa. Przepraszamy.

(r)

Ciekawostki

Niestrawna forsa

Pewna Niemka w Aschaffenburgu (Bawaria) podjęła w banku 380 euro. Pieniądże zostawiła na siedzeniu w samochodzie, przykryte papierami i pod opieką psa, po czym poszła jeszcze coś załatwić. Kiedy wróciła do samochodu, banknotów nie było, a pies najwyraźniej czuł się bardzo źle.

Kobieta była przekonana, że padła ofiarą przestępców, którzy odurzyli czworonoga jakimś narkotykiem i ukradli gotówkę. Natychmiast zgłosiła kradzież policji i pojechała do weterynarza z psem, który z coraz większym trudem powstrzymywał torsję.

Weterynarz zrobił psu zastrzyk i 20 minut później zwierzę zwróciło sześć banknotów po 50 euro. Banknoty były w całkiem niezłym stanie. Chwilę potem pojawiła się i reszta pieniędzy, wprowadziła w strzępkach,

ale na tyle dużych, że nie powinno być żadnych problemów z wymianieniem ich w banku.

Niedźwiedzia popijawa

Tego chyba nie dokonałby żaden człowiek, a misiowi udało się – wypił 36 puszek piwa, po czym zasnął niedźwiedzim snem na jednym z kempingów w stanie Waszyngton w USA – podali pracownicy kempingu.

Pracownicy kempingu zauważyli, że niedźwiedź śpi na trawniku, ale nie wiedzieli, o co chodzi, dopóki nie spostrzegli, że obok niego leży mnóstwo puszek po piwie.

Okazało się, że dwuletni miś włamał się do chłodni kempingowej, znalazł tam puszkę z piwem, którą otworzył pazurami i zębami. Następnie urządził sobie popijawę.

Ptasia grypa u świń

Chińskie władze ogłosiły, że potwierdzono obecność wirusa ptasiej grypy

PO WYPOCZYNEK W NASZYM REGIONIE

Nie trzeba szukać daleko

REGION (bag, wak) – Słoneczna pogoda przyciąga nad zapory rzesze turystów. Wokół brzegów zapory żeremickiej wesoło tętni wakacyjne życie. Kempingi zapewniają solidny komfort, nie brakuje bufetów, można wypożyczyć sprzęt sportowy. Miejsce noclegowe dla namiotu kosztuje 50 – 60 koron, za samochód trzeba zapłacić drugie tyle, a około 50 koron wynosi opłata za elektryczność. Wieczory przy ognisku zastępują bowiem coraz częściej seanse telewizyjne, a nad dachami przyczep i namiotów wznosi się las anten. Aktualnie wczasowicze z zainteresowaniem oglądają zmagania sportowe olimpijczyków.

Jakościowa rekreacja w naszym regionie nie jest utopią. Współpraca poszczególnych miejscowości leżących w sąsiedztwie zapory żeremickiej i żeremickiej zaowocowała poszerzeniem i ulepszeniem usług. Nowe trasy rowerowe prowadzące przez Sobieszowice, lepiej zagospodarowane plaże, bogaty program kulturalny i sportowy, przyciągają także wielu

turystów z Polski. W przyszłości planowane jest tutaj przedłużenie kończącej obecnie w Gnojniku agroturystycznej, a także utworzenie 14 km chodnika promenadowego wzdłuż zapory żeremickiej.

Wokół żeremickiego akwenu, z względu na pogarszający się stan wody, wczasowiczów ostatnio nie ma. W wodach tego akwenu, zwłaszcza na plażach – pod Mostem pod Pacalówką i w centrum Cierlickim, podobnie jak w Basce (pow. żywiecki-mistecki), nadal znajdują się śmieci. Zdaniem epidemiologów, nie trzeba na razie zakazywać kąpiei, ale należy pamiętać o prysznicu lub umyciu się czystą wodą po wyjściu z zapory.

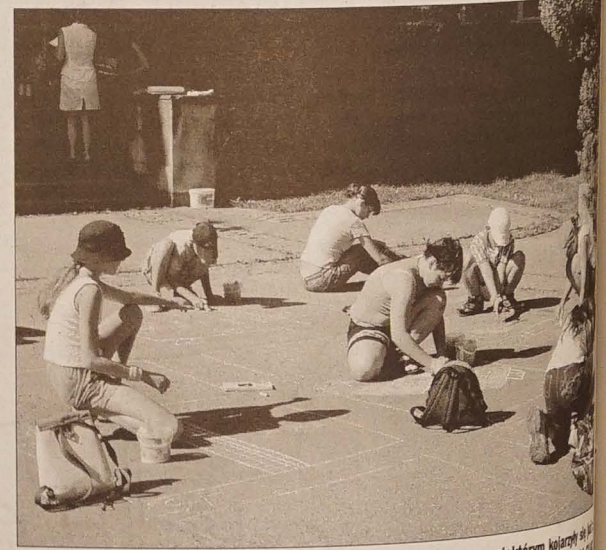
Pluskać się można w bogumilskim Kaliszoku oraz w akwenu żeremickim. Bez obaw można też kąpać się w kąpielach w basenach pod górami – m.in. w Karwinie, Orłowie, Hawierzowie, Cz. Cieszynie i Dąbrowie. Czysta woda jest tu zgodna z obowiązującymi przepisami, nie poddawana ostrej kontroli.

Z OLIMPIJSKĄ TEMATYKĄ

Kredą malowane

CZ. CIESZYN (bag) – Letnie dyscypliny sportowe mieli za zadanie uświetnić na chodniku przed czeskokieszyńskim teatrem mali artyści, dla których 19. 8. biblioteka przy ul. Ostrawskiej przygotowała konkurs rysunkowy. Gołym niebem. – Podobną imprezę mieliśmy na początku wakacji. Spodziewaliśmy się z niebywałą zainteresowaniem. Około 60 dzieci malowało wówczas kowe królowe i zamki – zdradziła organizator konkursu Sárka Linow.

Prace z tematyką sportową zdominowały transmitowane właśnie w telewizji dyscypliny olimpijskie – zwłaszcza skoki do wody i gimnastyka. Ciągle wybierali też piłkę nożną. Najlepsze rysunki zostały wyróżnione. Uczestnik otrzymał nagrodę, a ponadto przypisał sobie na koniec konkursu punkty do całomiejscowej akcji wakacyjnej, której wielki finał z pochodzącego lampionowym odbędzie się 28 sierpnia.



Z dużym zapałem tworzyli rysownicy swoje dzieła. Kolorowe kredy niektórym kolarzy się nadchodzącym początkiem roku szkolnego. Fot. BARBARA GLAC

u świń. To pierwszy taki przypadek w świecie. Odkrycie wywołuje obawy naukowców.

Obecność wirusa określanego jako H5N1 potwierdzono w próbkach pobranych ze świń rok temu, a także w tym roku – powiedziała dziennikarzom szefowa chińskiego Państwowego Laboratorium Badań nad Ptasią Grypą Chen Hualan.

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) ostrzegła w tym roku, że w przypadku kontaktu w jednym organizmie wirusów ptasiej i ludzkiej grypy może dojść do groźnej mutacji wirusa H5N1, a epidemia może wówczas zabić miliony ludzi.

Zdaniem ekspertów WHO, ewentualne potwierdzenie wirusa ptasiej grypy u świń byłoby poważnym sygnałem ostrzegawczym, jako że u zwierząt tych występują zarówno wirusy typowo zwierzęce, jak i ludzkie.

Dotąd ptasia grypa, dziesiątkująca stada ptactwa, stała się przyczyną

śmierci względnie małej liczby ludzi – w tym roku 19 w Wietnamie i 14 w Tajlandii.

Na ludzką grypę – jak podaje Światowa Organizacja Zdrowia – umiera rocznie na świecie od jednego miliona do miliona osób.

Przypłacili życiem

Rozjuszony tłum zwinął czwartek dwóch nieleżących w prowincji Potosi w południowej Boliwii. Jak podaje EFE, dwunastoletniego chłopca i jego kolegę zabito za kradzież butli gazu.

Według gazety „El Potosi” zszonny tłum najpierw pobił i zabił nich złodziei, a potem powiesił ich na słupie.

Ostatni przypadek samosądu Boliwii miał miejsce 15 czerwca w południe od stolicy – La Paz. Zginął wtedy posadzonego w więzieniu burmistrza miasteczka.

Z wizytą w Tyrze

Kontynuując naszą wędrówkę po wiejskich dzielnicach Trzyna, odwiedziliśmy tym razem Tyrę. Pod względem zaludnienia jest to trzecia najmniejsza miejscowość wchodząca w skład miasta hutników. Mniej niż 400 mieszkańców. W Tyrze żyje około 420 mieszkańców. Trzyńska dzielnica została w roku 1980, ale jej początki sięgają roku 1644 r., kiedy wieś została wydzielona z sąsiednich Odrzychowic. Sąsiadując z wypowiadzi większości napotkanych mieszkańców, życie w tej wiosce, rozkładającej się w dolinie polska Tyrka, pomiędzy grzebieniami górskimi Ostrego i Jaworowego, wygląda prawie sielankowo.

Ośmiędziesięcioletni **Oldrich Kotala** pochodzi z Ostrawy, jednak do Tyrzy przeprowadził się już przed ponad pięćdziesięciu laty, kiedy pracował jako gajowy w niedalekim Gnoj-

niku. W podgórskiej miejscowości docenia przede wszystkim spokój, piękną okolicę oraz dobre środowisko naturalne. Narzeka jednak na zaistniałą sytuację polityczną i społeczną w naszym państwie. Natomiast sześćdziesięciosiedmioletnia **Bronisława Kajfoszowa** należy do rdzennych mieszkańców wioski. - Nadal jest tu ładnie i spokojnie, jednak współczesna Tyrza to już nie ta wioska co kiedyś. Przybyło nowych domów rodzinnych, domków weekendowych oraz samochodów. Pojawiają się też coraz więcej turyści albo w sobotę wieczór, kiedy przybywają właściciele domków letniskowych, którzy sobie upodobałi niedaleką gospodę. Wtedy jest wesoło, a przede wszystkim głośno do późnych godzin wieczornych - skarży się pani Kajfoszowa. Dodaje jednak, że zimą bywa spokojnie, tutejsze

drogi są odśnieżane w dostatecznym stopniu a autobusy do Trzyna kursują dość często.

Jan Kuśnierz sprowadził się do Tyrzy w 1949 r., zaraz po swoim ożenku. Zaraz potem zbudował dla siebie i żony dom. Przedtem mieszkał w Nieborach. - W Tyrze się żyje dobrze. Mamy tu czyste, świeże powietrze i ładną okolicę. Mamy nowy wodociąg, a teraz robią gazociąg, dzięki czemu jeszcze bardziej poprawi się środowisko naturalne. Jest i dobrze zaopatrzony sklep, gdzie można kupić, i to nie drogo, prawie wszystko. Tylko po mięso trzeba jeździć do miasta - chwali sytuację pan Kuśnierz. Następny z napotkanych mieszkańców nie chciał zdradzić swego nazwiska, jednak i on wyraził zadowolenie z tego, że mieszka w Tyrze. - Jest sklep i aż dwie gospody. W takiej wiosce warto żyć - dodaje żartem.

Veronika Wolna mieszka w Tyrze od niedawna. Przyprowadziła się tutaj po swym zamałżeństwie z miasta a życie tutaj charakteryzuje jako spokojniejsze, w dodatku uboższe widokami pięknej podgórskiej okolicy.

Tutejsze koło PZKO liczy 50 członków. Jego prezes **Stanisław Broda** jest również przekonany, iż życie w Tyrze nie przynosi z sobą żadnych poważniejszych mankamentów. - Niczego nam tutaj nie brakuje. Miasto buduje gazociąg. W dodatku otrzymaliśmy obiekt byłej polskiej szkoły, wybudowanej przed około 130 laty, w której urządziliśmy sobie Dom PZKO - nie ukrywa zadowolenia pan Broda.

W Tyrze już nie ma polskiej ani czeskiej szkoły. Pierwsza z nich została zamknięta na początku lat osiemdziesiątych. Dziś pozostało tylko czeskie przedszkole. Jedynym członkiem trzynieckiego samorządu mieszkającym w Tyrze jest radny **Petr Kozák**.

CZESŁAW GAMROT



W Tyrze tak jak w innych podgórskich wioskach, można jeszcze natrafić na pozostałości starej architektury ludowej.
Fot. CZESŁAW GAMROT

Interwencja sprzed 36 lat

W nocy z wtorku na środę, 21 sierpnia 1968 r. do Czechosłowacji wkroczyły wojska Układu Warszawskiego, aby stłumić reformatorskie dążenia do „socjalizmu z ludzką twarzą”. Czesi i Słowacy zareagowali na inwazję powstaniem spontanicznym oporem, który był dla interwencji wielkim zaskoczeniem. Obywatelom Czechosłowacji Związek Sowiecki kojarzył się zawsze z krajem bratnim, a tu nagle „przyjazny, słowiański kraj” stał się agresorem. Społeczeństwo było przekonane, że pokojowa przesłana poststalinowskiemu systemowi w socjalizm „bardziej ludzki” nie może spotkać się z wrogiem nastawieniem „bratnich krajów socjalistycznych”. Reakcją na inwazję były zatem spontaniczne wystąpienia na ulicach, w me-
dach czy zakładach pracy. Te, przez nikogo niekoordynowane działania, miały duże znaczenie dla zachowania godności obywatelskiej.

Antyrządzieckie oraz antypolskie wystąpienia na Zao-

ziu spowodowały, że SB musiały wytypować spośród tutejszych Polaków osoby zasługujące na szczególną ochronę. Zakładano, że w przypadku niekorzystnego rozwoju sytuacji część z nich zostanie ewakuowana z Czechosłowacji. Trudności nastrożono jednak już samo przygotowanie odpowiedniego wykazu osób. Pomimo konsultacji z PZKO nie udało się w krótkim czasie zrobić odpowiedniego rozeznania w tej kwestii. Okazało się bowiem, że część zasłużonych działaczy społecznych i animatorów życia kulturalnego społeczności polskiej uznawanych za osoby „pozytywne”, a więc zasługujących na zapewnienie im odpowiedniej ochrony, po 21 sierpnia otwarcie krytykowała nie tylko samą interwencję, ale i stosunki panujące w PRL. Interwencja „bratnich krajów” - w tym również Polski - przerwała próby demokratyzacji systemu znane jako Praska Wiosna. W dwa lata później rozpoczęła się w Czechosłowacji dwudziestoletnia „normalizacja”. (db)

reakshow

FELIETON DARKA JEDZOKA

Obiecałem sobie dać spokój polityce na jakiś czas, ale jak tu nie pisać, skoro panowie na górze regularnie dostarczają gorących tematów? Tym razem nawet nie trzeba się koncentrować na jednej frakcji czy nawet całej partii politycznej. Opięprz należy się skupić na całym spektrum czeskiego rządu za sposobu, w jaki podchodzi do dwóch głośnych ostatnio spraw. Najpierw kontrowersje budził wynik procesu Hoffmanna, człowieka, który podczas „wizyty zaprzyjaźnionych państw” w 1968 roku kazał wyłączyć radiostację, przerywając w ten sposób dostęp informacji dla szerokiego mas w chwili kryzysu. Tym, którzy uciecają się na wiadomości o symbolizacji karze trzech lat więzienia

z którego prawdopodobnie Hoffmann i tak zostałby szybko wypuszczony na wniosek lekarzy! Uśmiech szybko zastąpił na ustach. Prezydent, od którego spodziewano się udzielenia amnestii z powodów humanitarnych, z wrozoną gracją zauważył, że tak naprawdę nie chodzi o sabotaż, ale o przekroczenie prawa telekomunikacyjnego (a według mnie to tak, jakby osądzać Judasza na zdradę, ale za całowanie się w miejscu publicznym - zgodnie Getsemane). Hoffmann oczywiście też zbierał punkty, robiąc z siebie drugiego Fućka, który umrze za „Międzynarodówką” na ustach (tę zresztą odgrywał przed bramami więzienia w otoczeniu grupki sympatyków). Jego rzecznik w wywiadach powiedział, że pan H. stał się ofiarą procesu na polityczne zamówienie

grupy skoncentrowanej między innymi wokół ex-prezydenta Havla (sic!). Biadłując nad niesprawiedliwością systemu demokratycznego pewnie zapomnieli, jak kończyły się inscenizowane procesy za rządów czerwonej braci.

O ile pierwotnie zdawało się raczej groteskowe, to w drugim wypadku - afery pana Příbyla - ciarki chodzą po plecach. W ostatniej chwili ktoś zauważył, jak wysoko wspiął się mężczyzna, który dowodził grupom policjantów tłumiących studenckie demonstracje w 1989 roku w Pradze. To szokujące odkrycie jednak szybko zaćmiła

reakcja premiera Grossa, który w pierwszej chwili nie chciał wspomnianego indywiduum odwołać wcale, by później dodać, że uczyni tak tylko wtedy, kiedy zostanie potwierdzone, że Příbyl osobiście dowodził wspomnianym grupom albo własnoręcznie kogoś zabił. „Premierek” chyba nie rozumie, jaka jest moc symbolu i że przez takie zachowanie robi „kuku” wszystkim ludziom dotkniętym przez ówczesny reżim. Komuniści - z postem Eksnerem na czele - oczywiście zacierają ręce, bo wydarzenia ostatniego tygodnia opłiwały im kolejnych kilka centymetrów z różków wyrastających na rudych łebkach.

A mi tam już wszystko jedno. Wyciągnę prastare „Podstawy marksizmu i leninizmu”, które podpierają mi łóżko i zacząć wykuwać na blachę. W wolnych chwilach zaś mogę odlewać z puszek po psim żarcie miecz do harakiri. Nigdy nie wiadomo, kiedy może się przydać.

Symbole

Sukcesy cieszą i zobowiązują

Dokończenie ze str. 1

Chcąc funkcjonować w Europie bez granic, powinniśmy przełamać bariery językowe. Sprawna praktyczna znajomość języków europejskich ułatwi im kontakty międzyludzkie, lekturę literatury naukowej i fachowej, pozwoli być młodym człowiekiem na miarę XXI wieku - podkreśla dyrektor **Stanisław Polwarczyński**.

Nowe trendy w nauczaniu przejawiają się w szkołach również w ramach wychowania obywatelskiego. W tym przedmiocie wprowadzany jest cykl jakże ważnych zajęć dotyczących wyboru przyszłego zawodu. Na lekcjach biologii, chemii, wychowania rodzinnego, nauczyciele starają się realizować zadania wychowania ekologicznego, którego celem jest z kolei przygotowanie młodzieży do życia w harmonii ze środowiskiem naturalnym. Niektóre szkoły wprowadzają dodatkowo także lekcje zachowania się w sytuacjach zagrażających bezpośrednio życiu człowieka, z powodu narastającej ilości katastrof żywiołowych i groźących, niestety, w świecie ataków terrorystycznych. Dzięki dodatkowym dotacjom, a także sponsorom, udaje się uatrakcyjnić lekcje geografii, historii lub biologii wycieczkami „w teren”. Zajęcia stają się ciekawsze, a zdobyte wiadomości bardziej przydatne w życiu codziennym.

Opiękną szczególną otaczani są uczniowie z dysgrafią, dysleksją i dyskalkulią, a także dzieci nie w pełni sprawne fizycznie. Nasi nauczyciele dobrowolnie uzupełniają swoje wykształcenie o wiedzę jak prawidłowo pracować z dziećmi wymagającymi dodatkowej troski.

Od kilku lat uzdolnieni mali Zaoziacy uczestniczą w wielu międzynarodowych konkursach matematycznych, ogólnokrajowych olimpiadach przedmiotowych, zawodach sportowych, chwalenie zaznaczając tam swój udział, a niejednokrotnie sięgając po laury najwyższe. Informujemy o nich na bieżąco, przypomnijmy może jednak chociażby kilka sukcesów. Jabłonkowska szkoła wpisała w roku ubiegłym do Złotej Księgi nazwisko wspaniałej matematyczki **Moniki Wróny** odznaczonej tytułem „Talent regionu” oraz Mistrza w tenisie stołowym Regionu Morawskośląskiego **Jana Gomoli**. Bystrzycka PSP może pochwalić się m.in. zajęciem przez **Edytę Branną** I miejsca w ogólnokrajowym konkursie konwersacji w języku angielskim, jak również I miejsca **Waldemara Ziętka** w wojewódzkich eliminacjach olimpiady matematycznej oraz I miejsca tegoż ucznia wśród kolegów z pozostałych szkół zaozińskich w „Kangurze Matematycznej”. II miejsce w skali ogólnokrajowej RC w zawodach lekkoatletycznych dziewcząt, I miejsce „Crescenda” w Ogólnopolskim Konkursie Chórów Szkolnych w Orlewej i I miejsce w Ogólnopolskim Festiwalu Polskiej Pieśni Chóralnej w Katowicach, jak również I miejsce w V konkursie Pieśni Ludowej im. St. Hadyny w Wiśle - to tylko niektóre godne uwagi osiągnięcia. Tytuł „Wzorowego Ucznia” zyskała w minionym roku szkolnym **Urszula Konderla**,

a na imię „Najlepszego Sportowca” zasłużyła **Ewa Heczko**. Po raz pierwszy wybrano też „Najwszechstronniejszego Ucznia”. Został nim **Marian Straka**.

Niecodziennymi sukcesami mogą pochwalić się jednak także mniejsze szkoły. W Suchej Górnej uczy się **Adrian Bromek**, mistrz RC w pływaniu! Wędryńska PSP zaś, oprócz licznych sukcesów na polu nauki, śpiewu i sportu, o których swego czasu pisałyśmy, zaliczyła na swoim koncie 4. miejsce w regionie w ogólnopolskim konkursie prezentacji szkół na stronach internetowych!

Tradycyjnie liczne laury śpiewacze zdobywali uczniowie z Gnojnika, wyróżniając się zarazem dobrą znajomością chemii, geografii i języka polskiego. W karty historii tej szkoły wpisano szczególnie takie nazwiska, jak: **Sikora, Ryłko, Barteczek, Zagóra, Karczmarczyk, Kowalczyk, Siedlaczek, Wałach, Firla, Marosz**.

Egzamin wiedzy i inteligencji zdawali także młodzi Zaoziacy na medal mierząc swe siły z kolegami z czeskich szkół i z Polski w znajomości języków obcych, recytacji, rysowaniu albo chociażby szachach... W tej ostatniej dyscyplinie zabłyśli Cieszyńscy **Jakub i Karolina Langner, Magdalena Mitura** oraz **Marek Kawulok**. Mamy wśród polskich uczniów także np. mistrza RC w trójboju nowoczesnym **Tomasza Endrycha z Bystrzycy**, **Filip Heczko** został wice mistrzem RC w biegu na nartach...

Na sukcesy artystyczne czy sportowe zapracowują sami uczniowie, ich rodzice, opiekunowie, trenerzy, ale podkreślić trzeba, że bez pomocy szkoły czyli bez sprzyjającej atmosfery zrozumienia oraz poparcia dyrektora i grona nauczycielskiego, młode talenty nie miałyby tak dogodnych warunków rozwoju. Indywidualne podejście, życzliwość i wspólna radość z sukcesu jest czymś, co dodaje dzieciom skrzydeł.

Niektóre szkoły prowadzą przegląd wyników osiągniętych w procesie dydaktyczno-wychowawczym. Miernikiem są tutaj testy ogólnopolskowe „Kalibro” z języka czeskiego, angielskiego i matematyki. I na tym polu udaje się naszym uczniom osiągać bardzo dobre wyniki.

Lista nagrodzonych i wyróżnionych byłaby długa, a wymienienie wszystkich dyscyplin sportowych, imprez szkolnych i zajęć pozalekcyjnych proponowanych w ciągu całego roku uczniom i ich rodzicom zajęłoby chyba kilka stron. Nie o liczby jednak chodzi, tylko o uświadomienie sobie ogromu różnorodnej pracy, jaka stoi ponownie przed pedagogami, zrozumienie znaczenia i potrzeby uznania - nie tylko na progu kolejnego roku szkolnego. Nowe wyzwania i czekające szkolnictwo zmiany, do których nauczyciele zdobywają potrzebną wiedzę na dodatkowych kursach i szkoleniach zawodowych, stawiają ich zawod w rzędzie profesji najbardziej wymagających zasobu sił i energii. Mijamy nadzieję, że naszym nauczycielom udało się ich nagromadzić pod dostatkiem podczas zasłużonych wakacji.

Kiedy 1 września korytarze i klasy zatętnią życiem, niechaj wesoły głos dzwonnika obwieści wszystkim, że do tychczasowe wyniki - w nauce, wychowaniu i nie tylko - osiągnęły w naszych szkołach napawają optymizmem. Może jest nas coraz mniej, ale za to... dobrze się zapowiadających!



Boiska szkolne już niebawem zaroją się młodymi piłkarzami.

Fot. MAREK SANTARIUS

(bag)

1980 KM NA ROWERZE PO PAPIESKIE BŁOGOSŁAWIEŃSTWO

Zapiski z pielgrzymki

Kolarstwo jest moim wieloletnim hobby. Jako człowiek wierzący, kilka razy uczestniczyłem w pieszej żołądkowej pielgrzymce do Częstochowy. Dwa lata temu dowiedziałem się o możliwości wzięcia udziału w podobnej, lecz rowerowej wędrownie pielgrzymki do Rzymu. Nie mogąc w roku ubiegłym poświęcić całych trzech tygodni na wyprawę, postanowiłem najpierw odbyć krótszą rowerową pielgrzymkę i wiedząc, że podobnych zapaleńców jest na Zazłiu więcej, stałem się jednym z organizatorów pierwszej tego typu podróży na Jasną Górę. Wzięło w niej udział 30 kolarzy. Atmosfera tamtego przedsięwzięcia jeszcze mocniej utwierdziła mnie w decyzji podjęcia trudniejszej próby.

Największa ogólnopolska pielgrzymka rowerowa do Wiecznego Miasta organizowana jest przez Katolicki Klub Sportowy „Alpin” im. Jana Pawła II w Rzeszowie i parafie św. Jana Chrzciciela w Sokolowie Małopolskim już od roku 2000. Zawsze poprzedza ją obowiązkowe zgrupowanie przygotowawcze w Kalwarii Zebrzydowskiej. Tu okazuje się zazwyczaj, że same chęci nie wystarczają, a dotarcie na rowerze z Rzeszowa do Watykanu wymaga jednak znacznego wysiłku. Przez 15 dni trzeba bowiem codziennie kręcić nogami od ok. godz. 9 do 17, nierzadko do 20, w zależności od długości etapu, a ten liczyć może nawet ponad 180 km. Prędkość jazdy na płaskim terenie dochodzi do 28 km/godz. 3/4 etapów ma charakter górzy, niekiedy dają się we znaki długie podjazdy. Jednak pielgrzymka, jak sama nazwa wskazuje, ma charakter religijny, jest więc nie tylko sprawdzianem siły fizycznej, umiejętności technicznych, zmysłu orientacji w terenie, ale też wrażliwości na potrzeby drugiego człowieka. Od uczestników wymagane są zaświadczenia lekarskie o dobrym stanie zdrowia i opinia duszpasterza.

Rzeszów

Moja pielgrzymkowa przygoda rozpoczęła się w piątek 16 lipca. Do Rzeszowa dojechałem samochodem na przeddzień startu. Błogosławieństwa na drogę udzielił nam podczas inauguracji mszy św. biskup diecezji rzeszowskiej, Edward Białkowski. 75 kolarzy, w tym 10 kobiet, w wieku od 16 do 69 lat, w jednolitych żółtych koszulkach z logami partnerów medialnych i sponsorów, odprowadzanych przez bliskich i sympatyków, monitorowanych przez kamery TV 3, ruszyło na pierwszy, liczący w sumie 124 km etap. Za kolarzami sunęły samochody służby medycznej i technicznej. Towarzyszył nam też autokar przewożący bagaże, którym później mieliśmy wrócić.

Przez Polskę przejechaliśmy zaledwie 105 km, by w Barwinku przekroczyć granicę i znaleźć się po słowackiej stronie. Od razu miałem okazję przysłużyć się współbraciom znajomością języka, zdobytą podczas studiów w Żylinie. Pierwszej gościny udzieliła nam szkoła w Svidniku, nocowaliśmy jednak później często także pod namiotami. Już pod koniec pierwszego dnia niektórzy zaczęli mieć wątpliwości i w duchu zapewne stawiali sobie pytanie, czy podolają. Pokrzepienie smaczną kolacją i dobrym słowem przełamali jednak chwilowe zmęczenie i nazajutrz z optymizmem ponownie podjęli wyzwanie. Powoli zraczyliśmy się bliżej poznać i zaprzyjaźnić. Umożliwiało to podział na 5 grup, po 12 uczestników i 2 grupowych. Zostałem jednym z nich i zamykałem nasz peleton.

Koszyce

Licząc 93 km etap do Koszyc pokonaliśmy bardzo szybko. Już o godz. 14 byliśmy na miejscu i dzięki temu mogliśmy zwiedzić miasto. Nazajutrz po 130 km dotarliśmy do Rimavskiej So-

boty, gdzie wieczorem, na uczesotni-ków w wyprawie czekała pierwsza niespodzianka. Mogliśmy przyglądać się naszemu 64-letniemu koledze, Stefanowi, wieloletniemu piekarkowi, jak w warunkach połowych piecze chleb i drożdżówki. Jego kulinarne zdolności doceniliśmy jeszcze raz, kiedy zjadaliśmy się jego pizzą i świeżym ciastem.

Gorący chlebek pachniał i zaost-trzał apetyty, które już i tak wszystkim dopisywały. Starszy wiekiem pan zadziwiał nie tylko swoimi umiejętnościami zawodowymi, ale też samym faktem, że po przebyciu etapie i szybkiej kąpeli, miał jeszcze tyle sił, by, pracując do drugiej i trzeciej w nocy, upiec pieczywo dla wszystkich pielgrzymów i obsługi technicznej na 2-3 dni. Nie liczyłem, ile bochenków chleba i drożdżówek trzeba było upiec, by nakarmić do syta 92 osoby... Dodam, że o godz. 5 nasz piekark zry-



wał się ze snu, by innym-dwóm panom, którzy należeli do grupy opieku-nącej się pielgrzymami, pomóc w przygotowaniu śniadania. Trzyosobowy personel kuchenny również nie dzielił z nami kolarskiego trudu. Za to miał pełne ręce roboty, by dobrze zadbać o nasze żołądki.

Na trasie posilaliśmy się kanapkami i herbatą. Każdy wioził ze sobą odpowiedni zasób wody. Wieczorem czekał gorący żurek, rosół z makaronem, gulasz, ryż na słodko itp. Łyżki dzwoniły o menażki w wesołym rytmie. Ciepła kąpiel i kolacja pokrzepiały na tyle, że niektóre wieczory spędzaliśmy jeszcze na dodatkowych zajęciach ruchowych. Tak zwane „pogodne wieczory” przygotowane przez klerików Piotra i Łukasza składały się z tańców, gier towarzyskich, przeciągaliśmy się liną, graliśmy w piłkę, śpiewaliśmy przy dźwiękach gitary. Niekiedy już tylko przyglądaliśmy się sportowej zabawie, nie mając sił, aby przezwyciężyć zmęczenie i oddając się spokojnej regeneracji organizmu. Ale byli też i tacy, którzy zadziwiali nie gasnącą energią. Należała do nich jedna z pań w moim wieku, która potrafiła grać w kometkę „wykończyć” po kolei kilku nawet młodszych od siebie kolegów.

Bratysława

Jednym z trudniejszych słowackich etapów był dojazd do stolicy. Wydawać by się mogło, że jazda po płaskim terenie nie będzie sprawiała nikomu trudności, ale okazało się, że 185 km w bardzo wysokim tempie może dać się we znaki. Już w połowie drogi marzyliśmy się wywlok. Nieszczęśliwie musiał pokonać resztę odnieka samochodem, bo uszkodzenie roweru nie udało się od razu naprawić. Już przed Bratysławą miała miejsce kolejna kraksa, będąca wynikiem nadmierne-go zmęczenia. Nie słysząc i w tej drodze poszkodowane okazywały się również sami ludzie, a w Bratysławie, gdzie po pięciu dniach jazdy i pokonaniu 635 km mieliśmy pierwszy ca-



▲ Pod górkę trzeba było czasem robić „dobre uczynki”.

▼ W darze przynieśliśmy Ojcu Świętemu własne wypieki, a także obraz przedstawiający papieża i kolarzy uczestniczących w pielgrzymce.

Zdjęcia z archiwum autora

chicznie, nie pozostawiając ich samych z tyłu, innym nawet poprzez popychanie. Potem czekał nas niebezpieczny 15% zjazd. Pomimo ostrzeżeń niektórzy hamowali tak intensywnie, że przeżrane dętki pękały, a klocki hamulcowe zamieniały się w gel. Ciekawa sprawa: niektórzy kolarze, zapewniający o solidnym przygotowaniu się do rajdu, w obliczu gór borykali się z kondycją. Trenowali, ale na płaskim terenie Polski centralnej... W duchu cieszyłem się, że mieszkam niedaleko Beskidzkich gór.

Zdarzyło się, że jeden z młodszych uczestników zagapił się gdzieś po drodze i zanim się zorientował, został daleko z tyłu. Dopiero dzięki pomocy policji udało mu się skontaktować z resztą pielgrzymów, a towarzyszącą nam służbą medyczną wróciła po niego i dowiozła go na miejsce noclegu. Nie było szansy, by zatrzymując się samemu choć na krótko, dogonić oddalający się szybko peleton. Wszelkie przerwy musieliśmy robić wspólnie. Wypadały mniej więcej co 30 km.

W Eibiswaldzie nasz dyrektor sportowy Edward Rasala, były prawdziwy kolarz wyczynowy, kolega z drużyny Ryszarda Szurkowskiego, udzielił wszystkim cennych fachowych wskazówek dotyczących kolarstwa.

Kryzys nawiedził mnie w dziesiątym dniu jazdy, w najbardziej nieoczekiwanym momencie. Mianowicie, kiedy zjeżdżając z długiego wzniesienia osiemdziesiątka, musiałem walczyć ze snem. Pozbawiona wysiłku monotonia okazała się gorsza od wielu trudniejszych momentów podróży. Co ciekawe, nie byłem sam, kogo spotkał ten problem.

Wenecja

Pożegnawszy 26 lipca austriacki St. Johann, w Gemonia del Friuli stanęliśmy na pierwszy nocleg na włoskiej ziemi. Po pokonaniu kolejnych 168 km odsapnęliśmy w Wenecji, gdzie zarządono drugi wolny dzień. Wykorzystaliśmy go na przejażdżkę gondolami i zwiedzanie niepowtarzalnych zabytków tego miasta. W Mandriole, dalszym miejscu noclegowym, musieliśmy zadowolić się jedną jedyną ubikacją na wszystkich 92 osób. Przy odrobinie dobrych chęci jakoś się udało... Ta niedogodność rekompensowana była możliwością wykapania się w morzu.

Kolejnym ciekawym punktem podróży był Asyż. Miejsce przesiąknięte mistycyzmem, gdzie rosną drzewka oliwne – owieczne symbole pokoju. Obejrzelśmy najważniejszy z punktu widzenia sztuki i religii zabytek – symbol chrześcijaństwa – Bazylikę Świętego Franciszka, widzieliśmy krzywy róz bez cierni. Tutaj też odbył się „przepróbnny wieczór”, podczas którego nawzajem, jak obyczaj każe, przepraszaliśmy się za ewentualne przykrości.

Rzym

Ostatni etap, 171 km z Asyżu do Rzymu, przyniósł dwie wyjątkowe, ponad dziesięć „kapci”, czyli pękniętych dętek. Jeden z pielgrzymów nie bładził, ale dzięki temu pierwszy dojechał do Wiecznego Miasta. Do rzymskiej podróży w kempingu, na ber na rogatkach miasta, gdzie kierowaliśmy przez cztery dni. Kolarzy rowerowych zmagali. Nastąpił remont i pakowanie jednostajnych specjalnie przygotowanych kartonowych pudeł i załadunek na przyczepy samochodowe.

Rzym urzekł nas Bazyliką św. Piotra, wspaniałymi zabytkami zgromadzonymi w muzeach watykańskich. Hiszpańskimi Schodami, Koloseum, Forum Romanum, Fontanną Trevi i innymi owianymi legendą atrakcjami turystycznie miejscami. Skrzypnieliśmy też z okazji, by zwiedzić Monte Cassino, gdzie nasi trzej księża pielgrzymi i rzymski ksiądz przewodnik odprawili mszę świętą.

Punktem kulminacyjnym i uwiecznieniem całego trudu miała być audyencja u Ojca Świętego. Z niecierpliwością czekaliśmy na środę 11 sierpnia. Do końca nie wiedzieliśmy, czy uda nam się z bliska zobaczyć papieża, ponieważ plac w rezydencji papieża w Castel Gandolfo jest bardzo mały i pojmie zaledwie parę setek osób. Którejś z poprzednich pielgrzymek rowerowych nie udało się z powodu złego stanu zdrowia Jana Pawła II spotkać się z nim oko w oko. Po nadziei jednak wyruszyliśmy na wyznaczone miejsce. Już o 8.30 zaczęliśmy pod bramą, by być wypuszczeni na miejsce audyencji, wyznaczanej na 10.30.

Wśród czekających byli m.in. Polacy, Amerykanie, Hiszpanie, Japończycy i oczywiście Włosi. Byli też nowożeńcy w strojach ślubnych, górale z Poronina, rowerowi pielgrzymka niepełnosprawnych z Bydgoszczy.

Kiedy otwarto wejście, zrobił niesamowity tłok. Nasze rzeczy zostały dokładnie sprawdzone. Musieliśmy otwierać nawet butelki z napojami. Wszyscy jednak bez górania podawali się tym zabiegom, rozumiejąc konieczność.

Okazało się, że stanowiącą liczną grupę, by stanąć z przodu skierowano nas na lewą stronę placu. Jak się później okazało, było to dla nas nie miejsce. Dopiśnięto nas szeregiem po kilku minutach część grupy została skierowana po schodach w górę. Ruszyliśmy wszyscy, nie kierując się, czy to dobrze, czy źle, o co tu chodzi. Z wyraźną ulgą otworzyliśmy się jednak po chwili i wpuszczono nas do specjalnie przygotowanej okien możemy oglądać całą ciałną część audyencji. Potomnie no nas też, że prawdopodobnie Jan Paweł II po jej zakończeniu miał nam swego bezpośredniego błogosławieństwa. I tak też się stało.

Ojciec Święty został przywiedziony na specjalnym fotelu, raz po raz niając znak krzyża. Proszono, by nie tykać rąk papieża i nie całować jego dłoni, ale pod wpływem emocji niektórzy zapominali o wszelkich zakazach. Ojciec Święty uśmiechał się i brodnienie i sam czasem dotykał nas. Niekiedy wręczał pielgrzymom. Niekiedy wręczał kieszonki rodzinne fotografie. W ten sposób zyskał błogosławieństwa także dla nieobecnych najbliższych. Wszystko to zostało uwiecznione przez oficjalnych fotografów, własnych aparatów nie można było używać. Każdy jeszcze tego dnia wieczorem trzymał w ręku zdjęcie z kilkudziesięcioma ujęciami. Wówczas nasze miejsca miały być uwiecznione w spotkaniu z Ojcem Świętym.

Polakiem w Olomouci. Jednak rzymskie spotkanie miało we mnie niewątpliwie wielkie, niejasne wrażenie. Spędziłem na marzenie, osiągnąłem cel, ale było warto było podjąć się tego wyzwania. Podniowej rowerowej wyprawy dzielił się tego wyzwanie. Najlepsze ilustracje naszego „sms” koleżanki wysłała kilka dni później. Wówczas ja dusza jeszcze nie dotarła.

STANISŁAW GŁÓD



złoty 2004

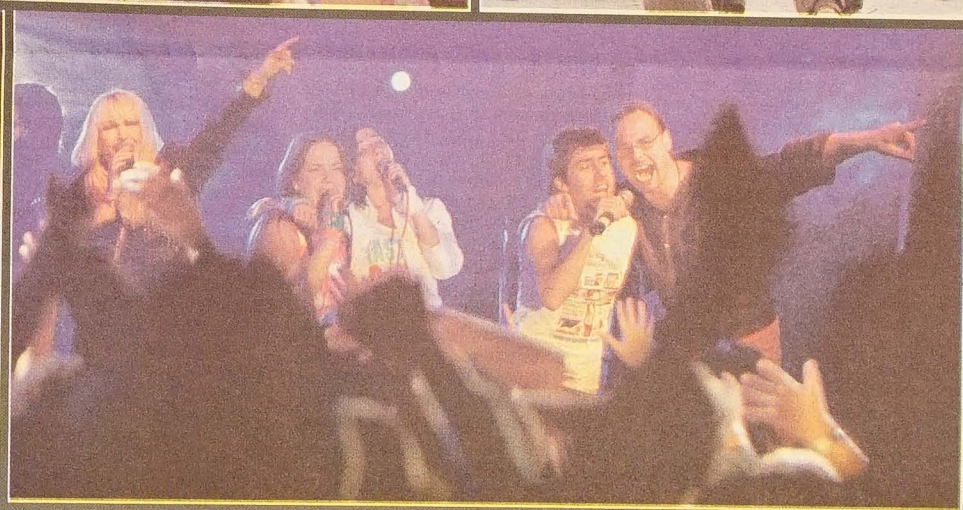
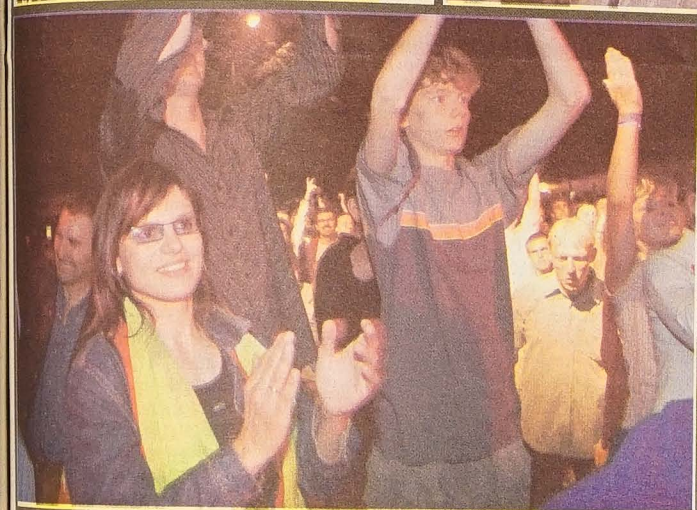
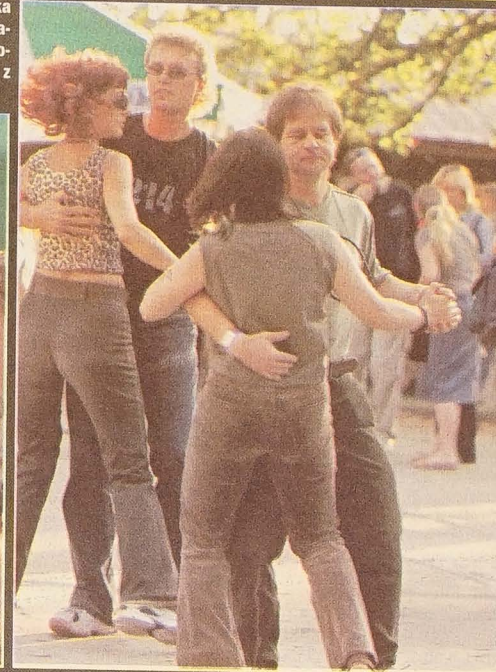
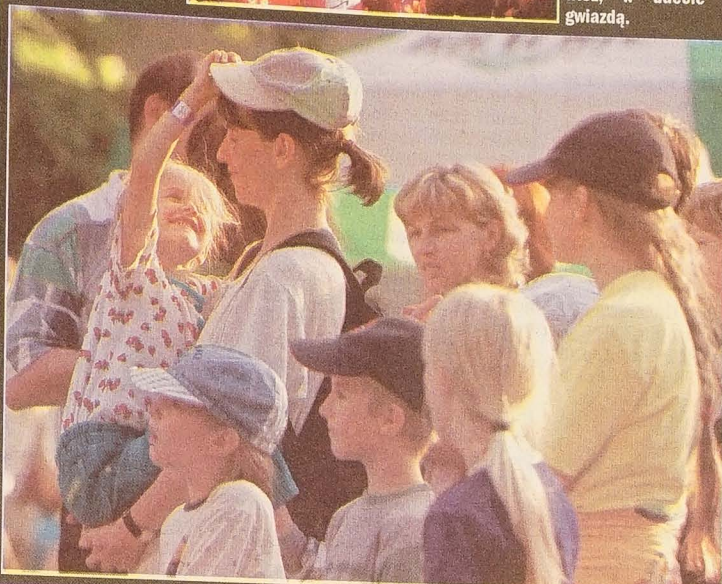
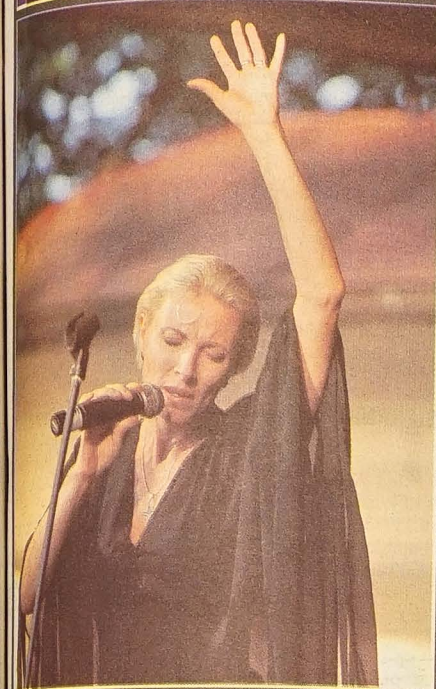
FOTOREPORTAŻ
WIESŁAWA PRZECZKA



Nie tylko Maryla, ale wszyscy wykonawcy (m.in. Renata Drössler - na zdjęciu) podobali się publiczności.



Ewa Farna, laureatka konkursu na wykonanie piosenki M. Rodowicz, w duecie z gwiazdą.



Maryla Rodowicz: Trzeba lubić ludzi i dawać im siebie

Od wielu lat na Zaozliu (i nie tylko) okres wakacji kojarzy się m.in. ze „Złotem”. Odbijając się w Wędrzyni impreza w br. przebiegała w niedzielę. Było tak z powodu „złotego gwoździa” programu - Maryli Rodowicz - gwiazdki polskiej estrady bowiem w przedostatniej imprezie powróciła ze Stanów Zjednoczonych. Przed koncertem wolała nam udzielić wywiadu:

W młodości uprawiała pani lekkoatletykę. Jak to się stało, że nagle pożegnała się z pani ze sportem wyczynowym dając pierwszeństwo karierze piosenkarki?

Wspomnę, że lekkoatletyka przyciągała mnie od zawsze, bardzo ją lubiłam. W liceum, kiedy przez cały czas łączyłam muzykę ze sportem, pojawiło się mnóstwo dylematów. Grałam na skrzypcach, gitarze, śpiewałam i chodziłam na treningi. Festiwale dla młodych talentów odbywały się w tych terminach co lekkoatletyczne mistrzostwa Polski. Biegałam w sztafetach, nie mogłam więc zostawić koleżanek. Po liceum rozpoczęłam studia na Akademii Wychowania Fizycznego w Warszawie i na II roku pojechałam na festiwal studencki do Krakowa. Wygrałam i to zadecydowało o początku mojej kariery.

Jak ocenia pani konkursy talentów jak

„Idol”, czy „Superstar”?

Sama jestem laureatką konkursu, więc myślę, że jest to droga dla młodych. Trzeba dać szansę losowi. Kariera często podobna jest do dowcipu o Panu Bogu. Facet modli się do Boga i mówi: „Panie Boże, spraw, żebym wygrał milion w totolotka!” A Bóg do niego: „Kup los, daj szansę!”. (śmieje się).

Ma pani świetne strony internetowe...

To zasługa moich fanów, choć do pewnego stopnia troszczyć się o nie sama. „Marylomania” robiona jest przez fanów, studentów z Częstochowy, druga strona, www.maryla.rodowicz.pl, jest bardziej profesjonalna. Fani bardzo się starają, codziennie są rozmowy, więc również ja na nie wchodzę.

Jest pani laureatką wielu nagród. Ma pani dla nich specjalne miejsce?

Było ich naprawdę bardzo dużo. Większość mam w domu, niektóre są u mojej mamy. Helena Vondráčková zdradziła mi, że ma w domu takie miejsce, na którym wszystkie są wyeksponowane. Ja nie mam takiego miejsca. To bardzo miłe czasami na nie popatrzeć, ale - według mnie - nie jest to takie ważne. Rzadko oglądam się do tyłu, patrzę do przodu. Najważniejszym odznaczeniem dla mnie jest nagroda publiczności, ponieważ jury

często nie jest obiektywne, a publiczność zawsze kieruje się sercem.

Oprócz Heleny Vondráčkowej kontaktuje się pani z innymi czeskimi wykonawcami?

Helenę znam najdłużej. Niedawno zadzwoniła do mnie, prosząc, żeby w przyszłym roku razem zagrać trasę w Stanach Zjednoczonych. Z USA wróciłam przedwcześniej i, przyszaniam się bez bicia, nie lubię tam jeździć. Publiczność amerykańska jest dobra, ale przeraża mnie tamtejsza kultura. Wolałabym raczej przyjechać na kolejny koncert do Czech, niż znów wyjechać do Ameryki. Współczuję Czechom i Polakom, którzy zdecydowali się tam pozostać na stałe. Wiem, że życie tam jest łatwiejsze, ale przecież tutaj są nasze korzenie, nasze lasy, jeziora i klimat. W USA byłam kilka razy, ale wszystko jest tam dla mnie obce.

Dziś zaśpiewa pani na Zaozliu, gdzie mieszka ponad 40 tys. Polaków. Ma pani tu mnóstwo fanów. Sporo ludzi przyszło dziś tylko by wysłuchać pani koncertu.

Jestem świadoma tego, że od wieków mieszka tu tylko Polaków. Od kilku lat mogą swobodnie przekraczać granicę - jakby przechodzić z ulicy na ulicę. Czasy się zmieniły, mieszkający na Zaozliu Polacy często jeżdżą teraz do

Polski, a poza tym oglądają polską telewizję, więc myślę, że mój przyjazd nie jest aż taką atrakcją. Ale jeżeli przyszli z mojego powodu, to bardzo się cieszę.

Jak zmieniła się pani muzyka?

Od początku miałam chórki - teraz są dwie dziewczyny i chłopak. Wciąż gram na gitarze, myślę, że mój głos też nie doznał zasadniczej zmiany. Dzięki

gitarze elektrycznej muzyka zrobiła się ostrzejsza, bardziej rockowa.

Nie możemy zakończyć rozmowy bez pytania o plany na przyszłość?

Do końca roku mam mnóstwo koncertów, poza tym muszę się specjalnie przygotować do kilku dużych programów telewizyjnych. W przyszłym roku chciałabym nagrać dwie płyty.

Rozmawiał: ROMAN BASELIDES



Telewizja

SOBOTA 21 SIERPNI

TVP 1

6.00 Rok w ogrodzie (mag.) 7.00 Agrolinia (mag.) 8.00 Wiadomości 8.15 Karolek (film dok.) 8.30 Ziarno (dla dzieci) 8.55 Atlas olimpijski 9.00 IO Ateny 2004 - Lekkoatletyka; wioślarstwo 12.00 07 zgłoś się - Dłaczony pan zabił moją mamę? (s.) 13.00 Wiadomości 13.10 Koty i ludzie (film dok.) 13.40 Aladdin (s. anim.) 14.05 Cud o północy (film USA) 14.50 Koncert Kylie Minogue (pr. muz.) 15.30 Słoneczny patrol (s.) 16.15 Studio festiwalowe - Sopot 2004 16.25 Moda na sukces (s.) 16.50 Powstańcy - cykl o powstaniu warszawskim 17.00 Teleexpress 17.20 IO Ateny 2004 - Pływanie 19.05 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 Sopot Festival 2004 Vive la France! (pr. muz.) 22.30 Atlas olimpijski 22.35 Gangsterzy (film USA) 0.30 Norymberga (film USA) 2.00 Ostatnia apelacja (film USA).

TVP 2

7.00 IO Ateny 2004 - Lekkoatletyka; wioślarstwo; jeździectwo 9.00 Wszystkie drogi prowadzą do Mrągowa 9.30 Ze zwierzakami w pracy (film dok.) 10.30 Molly (s.) 10.55 Trzy Szalone Zera (s.) 11.30 Piękniejsza Polska (mag.) 12.00 Big Bang (film pol.) 13.30 Ostoja (pr. przyrodniczy) 14.00 Familiada (teleturniej) 14.30 Złotopolscy (s.) 15.00 IO Ateny 2004 - Żeglarstwo; kolarstwo torowe; łucznictwo; gimnastyka - trampolina mężczyzn 17.15 Na dobre i na złe (s.) 18.30 Panorama 19.00 IO Ateny 2004 - Podnoszenie ciężarów - mężczyźni. kat. 85 kg; lekkoatletyka; tenis ziemny; boks; szermierka 23.00 Panorama 23.20 Sport telegram 23.35 Radio powstańcze "Błyskawica" - 21 sierpnia 1944 (mag.) 23.40 Morderstwo nad Rio Grande (film USA) 1.15 IO Ateny 2004 - wydarzenia dnia.

TV KATOWICE

6.50 Film pod strasznym tytułem (s. anim.) 7.05 Karypael kontra groszki (s. anim.) 7.40 Kurier olimpijski 7.45 Aktualności 8.00 Z życia Kościoła (mag.) 8.45 Palce liczą 9.00 Świat (mag.) 9.45 Doktor Ewa (s.) 10.45 To jest temat 11.00 Bądź zdrow! (pr. medyczny) 11.45 Gwiazdy sportu - Piotr Rysiukiewicz (reportaż) 12.00 Ateny 2004 12.00 Jej portret 15.45 Europa na słaską nutę 16.15 Aktualności 16.40 Kurier olimpijski 16.45 Perły i dukaty (s.) 17.15 To jest temat (reportaż) 17.35 Świat (mag.) 18.00 Gramy dla Was 18.10 Aktualności 18.25 Wiadomości sportowe 18.35 Regiony kultury (pr. public.) 18.50 Tygrysy Europy (s.) 19.50 Piknik Country w TVP 3 - Muzyka i taniec (pr. rozryw.) 20.40 Kurier olimpijski 20.45 Studio pogoda 20.50 Przegląd gospodarczy (pr. public.) 21.20 Książka tygodnia - Barbara Kosmowska - Niebieski autobus (mag.) 21.45 Aktualności 22.00 Sobotni magazyn sportowy 22.45 Kurier olimpijski 23.00 Studio pogoda 23.05 Zdaniem obrony (s.).

POLSAT

6.00 Poplista (mag. muzyczny) 7.00 Twój lekarz (pr. medyczny) 7.20 Wystarczy chcieć (pr. medyczny) 7.30 Domowa kawiarenka (mag.) 8.00 Strażnicy czasu (s. anim.) 8.30 Beyblade - latające dyski (s. anim.) 9.00 Hugo (dla dzieci) 9.30 Mop Man (mag. muz.) 10.15 Auto Świat (pr. motor.) 10.45 Samo życie (s.) 11.45 Fantaghiro 3 (film włoski) 13.45 Domowa kawiarenka (mag.) 14.15 Słoneczny patrol (s.) 15.10 Bliźniaczki (pr. rozryw.) 15.45 Informacje 16.05 Exclusive - najciekawsze historie świata 16.30 Debiut (pr. rozryw.) 18.30 Informacje 19.00 Rosyjska ruletka (teleturniej) 20.00 Miodowe lata (s.) 20.45 Strażnik Teksasu (s.) 21.50 Jeden fałszywy ruch (film USA) 23.55 Chińskie duchy 3 (film hongkong) 1.55 Uśmiech mordercy (film USA) 3.40 Aquaz music zone (mag. muz.).

TVC 1

5.00 Párování (s.) 5.30 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy 5.45 Rozmowy H w 20 lat później 6.25 Tykadło (mag.) 6.50 Babine bajki 7.20 Ulica Sezamkowa II (s.) 7.50 Długa podróż do domu (s. anim.) 8.15 Safari (s.) 8.40 Legenda Przyłbka Piratów (film) 10.10 City Folk Stockholm (s. dok.) 10.40 Tydzień w regionach 11.05 Skarby świata (s. dok.) 11.25 Klub przyjaciół muzyki detektyw 12.00 Wiadomości 12.05 W jaki sposób... z J. Bobdala (mag.) 12.30 Potemkowskie sławny ludzie. Czapkowie 13.00 Szczęście domowe 13.30 Mieszkanie to zabawa 13.55 Moda - Ekstrawagancja - Maniery 14.20 Trudne decyzje (film USA) 15.50 Oczarowanie IV (s.) 16.45 Uśmiechy Ladislava

Żupaniča 17.25 Adresat TVC 17.45 Etykieta 18.00 Wiadomości 18.05 Prognoza pogody 18.10 Jakub i Błękitka (bajka) 18.57 Losowanie 10 szczęśliwych 19.00 Wieczorynka 19.15 Wiadomości, prognoza pogody 19.45 Bramki, punkty, sekundy 20.00 Powrót zaginionego raję (film czes.) 22.05 Wiadomości 22.10 Bramki, punkty, sekundy 22.15 Losowanie 10 szczęśliwych 22.20 Nieznośna lekkość bytu (film USA) 1.10 Jak upolować mężczyznę, czyli sex w wielkim mieście IV (s.) 1.40 Trudne decyzje 3.15 Star Trek II (s.) 4.05 Niewiedza nie usprawiedliwia 4.20 Jak upolować mężczyznę IV.

TVC 2

7.00 Olimpiada Ateny 2004 - Ateny z anteny 7.15 W skrócie 7.25 Program studia olimpijskiego 7.30 Wioślarstwo 10.05 Tenis stołowy 11.45 W skrócie 11.55 Program studia olim. 12.00 Jachting 13.00 Tenis stołowy 13.30 Strzelectwo 14.25 Siatkówka plażowa 15.20 W skrócie 15.25 Program studia olim. 15.30 Kolarstwo 16.15 Łucznictwo 16.40 Kolarstwo 17.15 Ateny z anteny 17.25 Tenis 18.10 W skrócie 18.25 Program studia olim. 18.30 Pływanie 20.30 Lekkoatletyka 22.00 Tenis 22.30 Skoki na trampolinie 22.40 Czesi w akcji 23.00 Gry w piłkę 23.30 Ateny z anteny 23.45 W skrócie 0.25 Program studia olim. 0.30 Studio olimpijskie.

NOVA

6.05 Teletubisie (s. anim.) 6.30 Pokemon (s. anim.) 6.55 Beyblade (s. anim.) 7.45 Cudowny świat Walta Disneya 8.35 Droga Mleczna (prog. roz.) 9.15 Gwiazdy światowych cyrków 1/2 (s.) 10.15 Powrót do Edenu (s.) 11.05 Sue Thomas: Agent FBI II (s.) 12.00 Dzwonienie do TV Nova 12.30 Trzynasty obwód (film czes.) 14.15 SK Sigma Olomouc - SK Slavia Praha (piłka nożna) 16.25 Panoptikum Ivana Mládka 16.50 Profesjonaliści (s.) 17.45 Prognoza pogody 17.50 Columbo (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 SuperStar na paśkal (prog. roz.) 21.20 Titanic (film USA) 1.00 Austin Powers - Agent specjalnej troski (film USA) 2.35 Erotyczne poszukiwania (s.) 3.25 Novashopping 3.55 Dzwonienie do TV Nova 4.35 Podarunek czarnoksiężnika (bajka ros.).

PRIMA

8.00 Łowca krokodyli (s. dok.) 8.30 Salon samochodowy 9.10 Hart i Hart: Crimes of the Hart (film USA) 10.50 h.i.t. (lista przebojów) 11.45 Wieży rodzinne (s.) 12.35 Wieży rodzinne (s.) 13.30 W imieniu prawa VIII (s.) 14.25 Nasza panna Fred (film fr.) 16.05 Prima TV 16.20 Dynastia Nowaków (s.) 17.20 Zła noc (film czes.) 18.55 Prognoza pogody 19.00 Wiadomości 19.15 Tescoma Prima chochla 19.45 Bugs Bunny i przyjaciele (s. anim.) 19.55 Sprawa dla dwóch (s.) 20.55 Dziś w pewnym domu (s.) 22.30 Pechowy internet (film niem.) 0.10 Gwiazdy w podróży 0.45 Szybka wygrana 1.50 Świat według Bundy (s.) 2.15 Teleshopping 3.35 Ciemne.

NIEDZIELA 22 SIERPNI

TVP 1

6.15 Spełniamy marzenia (mag.) 6.45 Zmiennicy - Krzyk ciszy (s.) 7.45 Moda na sukces (s.) 8.10 Nowe przygody Flippera 4 (s.) 8.55 Atlas olimpijski 9.00 IO Ateny 2004 - Lekkoatletyka; wioślarstwo 12.00 Anioł Pański (mag. religijny) 12.20 Książki na lato (pr. public.) 12.25 Tydzień (mag.) 13.00 Wiadomości 13.10 Jose Cura śpiewa największe przeboje (pr. muz.) 14.10 Przygody młodego Indiany Jonesa (film USA) 15.40 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 16.25 Harcerski Festiwal Kultury Młodzieży Szkolnej - Kielce 2004 16.50 Powstańcy - cykl o powstaniu warszawskim 17.00 Teleexpress 17.20 IO Ateny 2004 - Maraton kobiet; tenis ziemny 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Miłość silniejsza niż śmierć (film USA) 21.55 Dobry wieczór Ateny 23.00 Atlas olimpijski 23.10 Niebiańskie isoty (film niem.) 0.50 Epidemia (film duński).

TVP 2

7.00 Dzień dobry Ateny - Kolarstwo torowe; wioślarstwo; jeździectwo 9.00 Szybki głupoty (s.) 9.50 Festiwal Muzyki Gospel - Osiek 2003 10.40 Morderczy atak (film dok.) 11.35 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza - Cztery pory smaku (mag.) 12.10 Bo oszalałem dla niej (film pol.) 14.00 Familiada (teleturniej) 14.30 Złotopolscy (s.) 15.00 IO Ateny 2004 - Strzelectwo; żeglarstwo; kolarstwo torowe 17.15 Na dobre i na złe (s.) 18.30 Panorama 19.00 IO Ateny 2004 - Lekkoatletyka; gimnastyka sportowa; tenis

ziemny; szermierka 22.00 Panorama 22.20 Sport telegram 22.35 Radio powstańcze "Błyskawica" - 22 sierpnia 1944 (mag.) 22.40 Morderstwo na cieni-stym wzgórzu (film USA) 0.10 IO Ateny 2004 - wydarzenia dnia.

TV KATOWICE

6.45 Wakacyjne minikino - Bajka o trzech smokach (s. anim.) 7.00 Karypael kontra groszki - Czarna lotnia (s. anim.) 7.20 Książka dla dzieci (mag.) 7.40 Kurier olimpijski 7.45 Aktualności 8.00 Koncert życzeń (pr. muz.) 8.45 Zaolzie (mag.) 9.00 Teletubisie (s. anim.) 9.45 Pogranicze w ogniu (s.) 10.45 Piknik TVP 3 w Raciborzu (pr. rozryw.) 11.00 Klub globtrotera (mag.) 11.30 Z życia Kościoła (mag.) 12.00 Ateny 2004 15.00 Piknik TVP 3 w Raciborzu (pr. rozryw.) 15.45 Bliżej natury (mag.) 16.15 Aktualności 16.40 Kurier olimpijski 16.45 Piknik z TV Katowice w Raciborzu (pr. rozryw.) 17.35 Teletubisie (mag.) 18.00 Piknik z TV Katowice w Raciborzu (pr. rozryw.) 18.10 Aktualności 18.25 Wiadomości sportowe TV Katowice 18.35 Regiony kultury (pr. public.) 18.50 Tygrysy Europy (s.) 19.55 Piknik Country w TVP 3 - Nie chcę być aniołem - Jubileusz X-lecia Alicji Boncol 20.40 Kurier olimpijski 20.45 Studio pogoda 20.55 Od niedzieli do niedzieli (pr. public.) 21.20 Studio wczasy 21.45 Aktualności 22.00 Niedzielną magazyn sportowy 22.45 Kurier olimpijski 23.00 Studio pogoda 23.05 Szwadron (film belgijski).

POLSAT

6.00 Mop Man (mag. muz.) 6.40 Benny Hill (pr. rozryw.) 7.00 Auto Świat (pr. motor.) 7.30 Jesteśmy (mag.) 8.00 Beyblade - latające dyski (s. anim.) 8.30 Pokemon (s. anim.) 9.00 Bliźniaczki (pr. rozryw.) 9.30 Strażnik Teksasu (s.) 10.30 Słoneczny patrol (s.) 11.30 Błękitna laguna (film USA) 13.40 Szkarłatne ostrze (film ang.) 15.30 Podaruj dzieciom słońce 15.45 Informacje 16.05 Exclusive - najciekawsze historie świata 16.30 Debiut (pr. rozryw.) 17.30 Roswell w kręgu tajemnic (s.) 18.30 Informacje 18.50 Sport 19.00 Rosyjska ruletka (teleturniej) 20.00 Samo życie (s.) 21.00 Fałszywi zbrodni (s.) 23.00 Kuba Wojewódzki (pr. rozryw.) 0.00 Raport specjalny - SOS dla Czeczenii (film dok.) 0.30 Magazyn sportowy 2.30 Muzyka na BIS (mag. muz.).

TVC 1

5.00 Star Trek II (s.) 5.55 Piękne miasta 6.20 Świat rekordów Guinnessa 6.45 Długa podróż do domu (s. anim.) 7.10 Bajeczne wakacje: Muminki, Tygrysy 8.00 Panienka z wietawskiej głębi (bajka) 8.55 Zagubieni w burzy (s.) 9.20 Wizyta w zoo 9.30 Wędrująca kamera (s. dok.) 10.00 Obiektywo 10.30 W tak dobranym towarzystwie 10.45 Niewiedza nie usprawiedliwia (mag.) 11.00 Praski piosenkarz (s.) 12.00 Pytania Václava Moravca 12.55 Wiadomości, prognoza pogody 13.05 Pod pokrywką 13.20 Bajeczne wakacje: Siedem kruków (bajka) 14.20 Zpivánky 14.25 Królestwo dzikiej natury (s. dok.) 15.00 Wspominamy Karla Kryla 15.45 Pasjans 16.50 W poszukiwaniu zaginionego czasu (s. dok.) 17.10 Gdzie się podziała ta stara piosenka (pr. muz.) 17.50 Słowo świętujące prof. J. Sokola 18.00 Wiadomości 18.05 Prognoza pogody 18.10 Everwood II (s.) 18.57 Losowanie 10 szczęśliwych 19.00 Wieczorynka 19.15 Wiadomości, prognoza pogody 19.40 Bramki, punkty, sekundy 19.55 Losowanie Sportki 20.00 Pani Piper w akcji 21.50 Bez ogródek 22.20 Wiadomości 22.25 Bramki, punkty, sekundy 22.30 Losowanie Sportki 22.35 Sprawy inspektora Lynley'ego (s.) 0.10 Losowanie szczęśliwej dziesiątki 0.15 Omerta (s.) 1.05 Pytania Václava Moravca 2.05 Niewiedza nie usprawiedliwia 2.20 Podróżomania 2.45 Nasza wieś 3.05 Klub przyjaciół muzyki detektyw.

TVC 2

7.00 Studio olimpijskie - Ateny z anteny 7.15 W skrócie 7.25 Program studia olim. 7.30 Wioślarstwo 8.00 Koszykówka: Czechy - Nowa Zelandia 9.45 Wioślarstwo 10.00 W skrócie 10.10 Program studia olim. 10.15 Piłka ręczna: Chorwacja - Hiszpania 12.10 W skrócie 12.20 Program studia olim. 12.25 Strzelectwo 13.10 Tenis stołowy 13.40 Siatkówka plażowa 14.30 Strzelectwo 15.15 W skrócie 15.25 Program studia olim. 15.30 Jachting 15.50 Ateny z anteny 16.00 Tenis 17.00 Lekkoatletyka 18.20 W skrócie 18.25 Program studia olim. 18.30 Lekkoatletyka 22.15 Gimnastyka sportowa 22.40 Czesi w akcji 23.00 Program studia olim. 23.00 Gry w piłkę 23.30 Ateny z anteny (aktual.) 23.45 W skrócie 0.00 Ring olimpijski - boks 0.25 Program studia olim. 0.30 Studio olimpijskie.

NOVA

6.10 Teletubisie (s. anim.) 6.40 Pokemon (s. anim.) 7.05 Digimon II (s. anim.) 7.30 Beyblade (s. anim.) 8.15 Cudowny świat Walta Disneya 9.00 Wilk i zając (s. anim.) 9.20 Łódź marzeń (s.) 11.05 Joe milioner (reality show) 12.00 Siódemka (prog. dys.) 13.00 Rady ptaka Loskutaka (mag.) 13.40 Gwiazdzybór Novy (pr. roz.) 14.15 Brzdąk w opałach (film USA) 16.00 Helena Trojańska 1/2 (film USA-gr.-mal.) 17.30 Prognoza pogody 17.35 Happy Texas (film USA) 19.20 T-Mobile Renta 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 GO-GO show (prog. roz.) 21.35 Błękitna głębia (s.) 22.35 Teletele 23.15 Wywiad z wampirem (film USA) 1.20 Granice wytrzymałości VII (s.) 2.05 Novashopping 2.35 Siódemka 4.10 Sinan Toprak (s.) 5.00 Teletubisie (s. anim.).

PRIMA

8.00 Zaginionie cywilizacje (s. dok.) 9.00 Świat 2004 (mag.) 9.30 Wieży rodzinne (s.) 11.10 Wyścigi motocyklowe w Brnie 13.25 Niedzielną Receptariusz 13.55 Wyścigi motocyklowe w Brnie 15.10 Przeczadki w dzikiej naturze (s. dok.) 15.35 Perry Mason (film USA) 17.10 Zagubione znalezione (film USA) 18.55 Prognoza pogody 19.00 Wiadomości 19.15 Tescoma Prima chochla 19.45 Bugs Bunny i przyjaciele (s. anim.) 19.55 Odważne aniołki (s.) 20.45 Nikt nie jest doskonały (pr. rozryw.) 21.40 Rodem z policji III (film USA) 23.11 Z archiwum X (s.) 0.00 Motocykl roku 2004 1.05 Szybka wygrana 2.10 Świat według Bundy (s.) 2.35 Teleshopping 3.55 Niedzielną Receptariusz.

PONIEDZIAŁEK 23 SIERPNI

TVP 1

6.35 Pan Złota Rączka 8 (s.) 7.00 Jan Serce - Pożar serca (s.) 8.00 Wiadomości 8.15 Moda na sukces (s.) 8.35 Jedynećka (dla dzieci) 8.55 Atlas olimpijski 9.00 IO Ateny 2004 - Lekkoatletyka; kajakerstwo górskie 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes (mag.) 12.20 Czesi, w których przyszło nam żyć (s.) 13.15 Gladiatorzy drugiej wojny światowej (s. dok.) 14.05 Sto minut wakacji (s.) 14.35 Plebania (s.) 15.00 Wiadomości 15.10 Kulisy i sensacje (pr. public.) 15.35 Klan (s.) 16.25 Moda na sukces (s.) 16.50 Powstańcy - cykl o powstaniu warszawskim 17.00 Teleexpress 17.20 IO Ateny 2004 - Lekkoatletyka - eliminacje mężczyzn w biegu na 400 m ppl.; boks 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Czwterdziestolatek (s.) 21.05 Festiwal Dialogu Czterech Kultur - Łódź 2003 - Wieczór rosyjski (pr. muz.) 21.55 Dobry wieczór Ateny - Gimnastyka sportowa 23.05 Atlas olimpijski 23.15 Wiadomości 23.25 Biznes perspektywy (pr. public.) 23.35 Życie w zawieszaniu (film włoski) 1.10 48 godzin z życia kobiety (film dok.).

TVP 2

7.00 Dzień dobry Ateny - Lekkoatletyka - chód kobiet na 20 km; kajakerstwo 9.00 Na dobre i na złe (s.) 9.55 Zraniona duma (s.) 11.30 Na całe życie (teleturniej) 12.25 SLOT - festiwal 13.00 Panorama 13.15 Sherlock Holmes i doktor Watson (s.) 13.40 Siedem stron świata (s.) 14.20 Złotopolscy (s.) 14.50 IO Ateny 2004 - Siatkówka 17.20 Święta wojna (s.) 18.30 Panorama 19.00 IO Ateny 2004 - Lekkoatletyka; boks 22.00 Panorama 22.20 Sport telegram 22.30 Radio powstańcze "Błyskawica" - 23 sierpnia 1944 (mag.) 22.40 997 (pr. kryminalny) 23.10 Jądro (film USA) 0.40 IO Ateny 2004.

TV KATOWICE

6.50 Przegląd gospodarczy (pr. public.) 7.40 Kurier olimpijski 7.45 Aktualności 8.00 Z krukiem w herbie (mag.) 8.45 Gość dnia 9.00 Podstawy gry na perkusji (pr. edukacyjny) 9.15 Gitarowe ABC 9.40 Szpital Holby City (s.) 10.45 Gość dnia 11.00 Transmisja posiedzenia Sejmowej Komisji Śledczej 12.00 Ateny 2004 15.00 Tajna misja (s.) 15.45 Gramy dla Was 16.00 Z krukiem w herbie (mag.) 16.15 Aktualności 16.40 Kurier olimpijski 16.45 Rozmowa dnia (pr. public.) 17.00 Przegląd gospodarczy (pr. public.) 17.50 Wyzytówki (mag.) 18.00 Aktualności 18.20 Wiadomości sportowe 18.30 Kurier kulturalny 18.45 Sport w TV Katowice 19.45 Rozmowa dnia (pr. public.) 20.00 Telekurier (mag.) 20.40 Kurier olimpijski 20.45 Studio pogoda 20.55 Echo dnia (pr. public.) 21.25 Książki z górnej półki - prezentacje (mag.) 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Aktualności 21.55 Wiadomości sportowe 22.00 Porozmawiajmy (pr. public.) 22.15 To jest temat 22.45 Kurier olimpijski 23.00 Studio pogoda 23.05 Relacja z posiedzenia Sejmowej Komisji Śledczej.

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie (mag.) 6.40 Market (mag.) 7.00 Yu-gi-oh (s. anim.) 7.30 Benny Hill (pr. rozryw.) 8.00 Benny Public (s.) 8.55 Rodzina zastępcza 9.25 Dwa kolory - koncert we Wrocławiu (pr. muz.) 10.20 Idol (pr. rozryw.) 11.00 Najzabawniejsze pomoc 13.25 Męczyzna (pr. muz.) 11.50 Błękitna laguna (film USA) 13.45 Pokemon (s. anim.) 14.05 Benny Hill (pr. rozryw.) 14.45 Właściwą kasę (teleturniej) 15.45 Informacje Exclusive - najciekawsze historie świata 16.30 Graczykowie, czyli Bula i Bula 17.00 Partnerki (s.) 18.00 Rodzina zastępcza (s.) 18.30 Informacje 19.00 Dwa kolory - koncert we Wrocławiu 20.00 Dwa kolory 20.30 Donnie Brasco 20.45 Dwa kolory 23.15 Boston Public (s.) 0.10 Biznes i media (pr. public.) 0.40 Zdarzyło się w Boulder (s.) 1.40 Magazyn sportowy.

TVC 1

5.05 Adresat TVC 5.25 Bez ogródek 5.30 Dzień dobry z TVC 8.30 Ulica Sezamkowa II 9.00 Powrót Arabelli (s.) 9.30 Kłopoty z dzieckiem (s. dok.) 10.00 Wiadomości 10.05 Chalupnicy (s.) 11.00 Ewangelia od II (s.) 11.35 Skarby świata 12.00 Wiadomości 12.30 Wspominamy Karla Kryla 13.15 Pierwsza pomoc 13.25 Magazyn chrześcijański 14.00 Wiadomości 14.05 Nie wahaj się i kręć! 14.30 W poszukiwaniu zaginionego czasu 14.50 Uśmiech Żupaniča 15.30 Etykieta 15.40 Atlas TVC 16.00 Wiadomości 16.05 Boks (film czes.) 17.00 Zpivánky 17.10 Boks pokrywka (mag.) 17.30 Aż kwiaty niebieskie 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.30 Świat według Bundy 18.57 Losowanie szczęśliwej dziesiątki 19.00 Wieczorynka 19.15 Wiadomości, prognoza pogody 19.45 Bramki, punkty, sekundy 20.00 O zaginionym aniołku (s.) 21.00 Podróżomania 21.35 Wzrost rzenia Casanovy, który uwił w 2500 kobiet (dok.) 21.50 Reportaż (reportaż) 22.30 Wydarzenia, komentarze 23.05 Prognoza pogody 23.08 Bramki, punkty, sekundy 23.10 Jednostka w stronę skierowania IV (s.) 0.05 Losowanie szczęśliwej dziesiątki 0.10 Gdzie podziało się ta stara piosenka 0.50 Bananowicz 1.20 Wędrująca kamera 1.45 Bez ogródek 1.55 Pytania Václava Moravca 3.00 Świat według Bundy 4.00 Teleshopping 4.20 Prosto w oczy.

TVC 2

7.30 IO Ateny 2004 - Ateny z anteny 7.45 W skrócie 7.55 Program studia olim. 8.00 Kanoistka 8.15 Lekkoatletyka 10.00 W skrócie 10.05 Program studia olim. 10.10 Koszykówka: Litwa - Australia 12.05 Siatkówka: Rosja - Włochy 12.45 W skrócie 12.55 Program studia olim. 13.00 Siatkówka: USA - Argentyna 13.15 Siatkówka: Polska - Argentyna 15.10 Siatkówka: Polska - Argentyna 16.20 W skrócie 16.25 Program studia olim. 16.30 Kolarstwo 17.20 Ateny z anteny (aktual.) 17.30 Lekkoatletyka 22.00 Gimnastyka sportowa 22.05 W skrócie 22.10 Program studia olim. 22.15 Siatkówka plażowa 22.40 Czesi w akcji 23.00 Gry w piłkę 23.30 Ateny z anteny (aktual.) 23.45 W skrócie 0.00 Tygrysy 0.30 Studio olimpijskie.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Włochy zwierzęta III (s. dok.) 9.15 Młodość 10.05 To morderstwo, napisz! 10.15 Walczące miasta (s.) 12.40 Obłęd 13.00 Prawdziwa miłość (s.) 14.00 Namiętność i nienawiść (s.) 14.30 Smallville II (s.) 15.10 Zaginiony Smallville (s.) 16.00 Milagros (s.) 16.50 Wiadomości sportowe 17.00 Włochy - Złoty 18.00 Na muszce - Złoty 20.00 Na muszce - Złoty 21.00 Afera nasyjnikowa (film USA) 23.15 Robocop: Prima Drive (film USA) 0.50 Życie w mieście II (s.).

PRIMA

8.00 T.J. Hooker (s.) 8.55 Ripide 9.00 Kruche więzy (s.) 10.55 Wspaniały świat ci (s.) 11.25 Prima jarda 12.00 Przeczadki w dzikiej naturze (s. dok.) 13.00 Poszukiwacze skarbow II (s.) 13.15 Tropez III (s.) 14.40 Pomoc dla... 15.00 Melrose Place VI (s.) 16.30 FC Bayern FC Slovakia (piłka nożna) 18.40 Wiadomości regionalne 18.45 Prima TV 19.00 Minuty regionu 19.15 Tescoma Prima chochla 19.45 Julia Lescaut (s.) 20.00 Morderstwa w Midsummer (s.) 21.00 23.40 Ciemne (talk show) 0.20 Palm Beach (s.) 1.10 Szybka wygrana 2.15 W imieniu prawa VII (s.) 2.45 Świat według Bundy (s.) 4.55 Szanta.

Kronika Rodzinna



Dziś 21. 8. mija 45 lat, kiedy to swą miłość utwierdzili związkiem małżeńskim nasi Drodzy Rodzice

MARIA i ZBYSZEK SZAROWSCY

W ten doniosły dzień wiążąc życzeń zdrowia, szczęścia i wielu słonecznych dni przesyłają kochający synowie Roman i Zbyszek z rodzinami. AL-068

Dnia 22 sierpnia obchodzi swój zany jubileusz 50-letni
pani ELFRYDA CIMAŁOWA
z Olowej. Wszystkiego najlepszego składają syn oraz córka z rodziną, która obchodzi swoje urodziny 23 sierpnia. GL-244



W tych dniach mija 60. rocznica nagłej śmierci Najukochańszego Ojca, nauczyciela frysztańskiej szkoły wydziałowej

śp. RAFAŁA BAJGERA

oraz 10. rocznica śmierci Najdroższej Mamusi, Babci i Prababci

śp. EUGENII BAJGEROWEJ



Wszystkich, którzy pamiętają naszych Zanych Rodziców, o chwilę wspomnień prosi córka Helena i Danuta z rodzinami. Msza św. za Zmarłych odbędzie się w sobotę 21. 8. o godz. 18 w frysztańskim kościele. GL-372

Dnia 22. 8. 2004 mija trzecia bolesna rocznica śmierci naszego Kochanego

śp. TEOFILA SARGANKA

z Olowej Lutyni. O chwilę wspomnień prosi żona, syn, synowa oraz wnuczki z rodzinami. AL-073

o w kinach

KARWINA - Centrum: Non plus ultra (21-23, godz. 17.45, 20.00), Kill Bill 1 (21, 22, godz. 17.00), Kill Bill 2 (21, 22, godz. 20.00), Pojucie (23, godz. 17.00, 20.00), Kino letnie: Przeciwnicy (21, 22, godz. 17.00), TRZYNIĘC - Kosmos: Spider-Man 2 (21, 22, godz. 17.30, 20.00), Nawiedzony dwór (23, godz. 17.30, 20.00), BYSTRZYCA - Ocean ognia (21, godz. 19.00).

o na antenie

POLSKIE AUDYCJE: UKF Ostrawa 100.3 m i Trzynieć 105.3 m, po-pt: 18.00-19.15, nie: 18.30-19.00. TV KARWINA: Zaolzie (22, godz. 8.45).

Poszukuje od zaraz PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH
do dystrybucji i sprzedaży towarów w Republice Czeskiej (na Stowacji).

Wymagania:
1) wykształcenie średnie z maturą
2) prawo jazdy grupy B (C) + doświadczenie komunikatywność
3) dyspozycyjność
4) dobra kondycja fizyczna i psychiczna
5) samodyscyplina i uczciwość
6) gotowość do częstych kilkudniowych wyjazdów samochodem dostawczym
Pisemne oferty z życiorysem proszę przesyłać do 31. 8. 2004 pod adresem: SPRING, ul. Strojnická, 735 62 Český Tešín - Mosty, tel. 558 732 434 lub na e-mail: spring@spring.cz.

o w terenie

CIERLICKO STANISŁAWICE - Kluby Kobiet oraz Klub Seniora zapraszają wszystkich członków i znajomych na wycieczkę 9. 9. do Jesioników. Odjazd z rynku w Cierlicku o godz. 6.30 a następnie przystanki według potrzeby. Koszt 200 Kč na osobę (w autobusie). Proszę zgłaszać się pod nr tel.: 596 423 759 lub 603 105 892 Sch. do 2. 9.
CIERLICKO KOŚCIELEC - spotkanie dawnych członków chóru z Dolnego Cierlicka i ich sympatyków odbędzie się 24. 8. o godz. 14.00 w Domu Polskim ŻW. Na spotkanie cieszą się starzy znajomi.
ORŁOWA LUTYNIA - MK PZKO zaprasza 21. 8. od godz. 15.00 do ogrodu Domu PZKO na „Dożynki”. Program: „Skotnica” i zespół z Rydułtów.



Q mac CZ
PRODUCENT
blachodachówki
POLECA

PROMOCJA!!!

218,- Kč/m² krycia bez VAT

- ✓ blachodachówkę KAJA, ASTERIA
- ✓ blachy trapezowe - profil 18, 35
- ✓ obróbki blacharskie, blachę płaską
- ✓ systemy rynnowe
- ✓ folie dachowe
- ✓ okna dachowe

- ✓ KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI
- ✓ OPRACOWANIE KOMPLEKSOWEJ OFERTY
- ✓ DORADZTWO TECHNICZNE U KLIENTA

Vratimovská 624/11, 718 00 Ostrava Kunčický
Tel.: 777 851 170, 59 522 64 15
e-mail: info@qmac.cz
WWW.QMAC.CZ

REMONTUJESZ? ZACZNIJ OD DACHU!

Do tańca przygrywa „Sonata” p. Farany.

KARWINA SOWINIEC - MK PZKO zaprasza na tradycyjny festyn ogrodowy 22. 8. od godz. 15.00 do ogrodu obok świetlicy. Przygrywa orkiestra p. Nogola.

KARWINA DARKÓW - chór mieszań „Lira” zaprasza wszystkich byłych i obecnych chórystów oraz sympatyków 24. 8. o godz. 17.00 do świetlicy Domu PZKO na 1. powakacyjną próbę chóru.

KARWINA RAJ - Klub Seniora zaprasza członków i sympatyków na spotkanie 24. 8. o godz. 16.00 do Domu PZKO. Program spotkania na miejscu.

TRZYNIĘC OSÓWKI - MK PZKO oraz PTTS „BS” zapraszają 21. 8. o godz. 14.00 na ognisko do łasku na Osówce.

WĘDRYNI - zarząd koła Polskich Kombatantów w RC zaprasza 22. 8. o godz. 7.45 na uroczystą mszę w kościele rzymskokatolickim

Kamieniarstwo WRZOS NAGROBK

Bezpośredni importer granitu

Oferujemy wzornictwo czerpane z najlepszych tradycji kamieniarskich. Wiele nowości na rynku czeskim. Bardzo niskie ceny, przyjeżdżamy również do klienta na pomiar. Mieszkamy na tej samej Ziemi Cieszyńskiej.

Siedziba firmy:

Hazlach, ul. Cieszyńska 18
tel.: +48 600 293 968
tel.: +48 338 567 377
4 km od granicy w Boguszwicach.

Filia:

Goleszów, ul. Grabowa 4
3 km od granicy w Lesznej.

W »MARLEYU« NA »CZARNEJ ŁĄCE«

Weekendowe zonglowanie

OSTRAWA (mro) - III spotkanie zonglerów odbędzie się w ten weekend w ostrawskim Klubie „Marley” na „Czarnej Łące”. Przyjadą na nie zonglerzy z całej republiki, a wśród znanych „Psychojongler” z Pragi, „Agripa” z Hrad-

ca Królowej czy „Jufy” z Brna. Ostrawę będzie reprezentować „Cyberfire” - stowarzyszenie słynne z prowadzenia nad Ostrawicą letniej szkoły zonglowania. Artyści swoje umiejętności zaprezentują w takich dyscyplinach jak zonglowanie piłkami, kregłami, kołami i in. Spróbuj także pobić rekord i zonglować 24 godz. na dobę. Początek próby w sobotę o 12.00.

Wycieczka »za chlebem«

CZ. CIESZYN (sch) - MK PZKO Centrum oraz jego Klub Propozycji szykują na sobotę 18 września br. atrakcyjną wycieczkę pod znakiem „sztolni i chleba”.

Trasa poprowadzi do Tarnowskich Gór, gdzie uczestnicy zwiedzą Sztolnię Czarnej Pstragi. W drodze powrotnej zatrzymają się natomiast w Muzeum Chleba w Radzionkowie koło Piekara Śląskich. - Muzeum Chleba, jedyne zresztą tego rodzaju w Polsce, powstało z inicjatywy Stefani i Piotra Mankiewiczów. Jego goście będą właśnie uczestnicy naszej wycieczki - powiedział nam szef Klubu Propozycji i główny organizator „wyprawy za chlebem” Władysław Kristen.

Zainteresowani powinni zgłaszać się do 2 września br. u Józefa Stírby, ul. Karwińska 11, Cz. Cieszyn, tel. 558 736 818. Wraz ze zgłoszeniem należy uiścić opłatę w wys. 150 Kč od osoby. Liczba miejsc jest ograniczona.

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

w godz. 8.30-15.30 w redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komenského 4, Czeski Cieszyn;
w godz. 8.00-16.00 w biurze firmy AD SERVIS, ul. Střelníční 18, Czeski Cieszyn;
w godz. otwarcia w księgarni Klubu Polskiej Prasy i Książki, ul. Čapka 7, Czeski Cieszyn;
w godzinach otwarcia w Odd. Literatury Pol. Biblioteki w Karwinie Frysztać (przy rynku);
e-mail: ogloszenia@glosludu.cz.

w Wędrynie poświęconą pamięci 16 lotników Zaolzia poległych w Polskich Siłach Powietrznych.
UWAGA CHÓRZYŚCI CHM Stonał Próba 23. 8. o godz. 18.00 w sali Domu PZKO. (Wstęp 26. 8.).
KARWINA FRYSZTAT - 27. 8. o godz. 18.00 w Domu PZKO pierwsza powakacyjna próba chóru m. Hejnał-Echo.

o za Olzą

CIESZYN, WIEŻA PIASTOWSKA na Wzgórzu Zamkowym: otwarta codziennie w godz. 9.30-17.00.

▲ GALERIA DOMU NARODOWEGO, Rynek 12: wystawa Bożeny Ostrowskiej „Spojrzenie za i przed siebie”. Otwarte po-pt: 13-18.

▲ KSIĘGARNIA PIASTOWSKA, ul. Głęboka: do 31. 8. wystawa fotograficzna Macieja Króla: „Wielki format małych myśli”. Otwarte wt-nie: 9-18.

BIELSKO-BIAŁA, GALERIA BIELSKA BWA, ul. 3 Maja: do 29. 8. wystawa malarstwa Alexandra Andrzeja Łabińca, do 29. 8. wystawa Krystyny Dyrdy-Kortyki „Tkanina, papier”. Otwarte wt-pt: 10-18, so, nie: 10-16.

Wystawy

„CHAGALL” Galeria Zamkowa, Karwinia Frysztać: do 5. 9. wystawa obrazów i grafiki Vladimíra Marka. Otwarte wt-nie: 9-18.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ - sala wystaw Muzeum w Cz. Cieszyń: Hlavní tř. 3: do 31. 12. wystawa „Nauczyciele, patrioci, historycy...”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ MUSAION, Hawierzów, Dělnická 14: do 31. 10. wystawa „Guziki i pereł-

ki”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ MUZEUM TRAGEDII ŻYWCOKIEJ, Hawierzów Żywocice: do 10. 1. 2005 wystawa „Święci i święte w malarstwie ludowym na szkle”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ KOTUŁOWA DRZEWIŃKA, Hawierzów Będowice: do 31. 10. wystawa „Mieszkanie ludowe i tradycje rolnictwa w Cieszyńskim”. Otwarte wt-pt: 9-17, so-nie: 13-17.

▲ JABLONKÓW, Rynek Mariacki 14: do 30. 9. wystawa „Rzeźbiarstwo ludowe w Cieszyńskim”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ ORŁOWA MIASTO, Stary rynek 74: do 17. 1. 2005 wystawa obrazów ze zbiorów Muzeum Ziemi Cieszyńskiej. Otwarte: wt-pt: 9-17, so-nie: 9-13.

▲ MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie: do 27. 2. 2005 wystawa „Od gęsiego pióra do PC”, do 31. 12. wystawa „Widokówki z Pietwałdu i okolicy”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ INTERKLUB, Karwinia Frysztać: do 10. 10. wystawa „Z historii wydobywania węgla na Karwinie”. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

o ferty

SPRZEDAM RENAULT 5 SUPER
r. 1987 (STK do listopada 04). Odpowiedni dla początkujących kierowcy. Tel. 558 736 946 w godz. 20-21. GL-378

SPRZEDAM JAGNIĘTA, cena 600-800 Kč. Tel. 558 733 282. AL-075

UWAGA PRZEDSIĘBIORCY I FIRMY

Reklama w „Głosie Ludu” to najlepsza droga, jak trafić do każdego domu na Zaolziu. Jeszcze do końca sierpnia można na naszych łamach umieszczać ogłoszenia po promocyjnej cenie.

